

**martz**  
quality approved



[www.martz.eu](http://www.martz.eu)

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| GT KIPPBAR                | 2-9   |
| GT PLATEAU / GT PLATEAU S | 8-13  |
| GT PLATEAU FULL ALU       | 16-21 |
| UNIVERSAL                 | 22-27 |
| GT / GT TIEFLADER         | 28-33 |
| UNILADER                  | 34-39 |
| GP / ATV / GP ATV         | 40-47 |
| BAU                       | 48-52 |



GT KIPPBAR 400/2 S



**PURPOSE:** tipping trailer for transporting vehicles

**COMFORT:** low drive-on angle allows for loading of vehicles with low clearance, hydraulic tipping from 480

**SECURITY:** solid tie down points hidden in the longerons

**CONVENIENCE:** available with steel lohr driveways, full plywood floor or plywood or alu infill

**CONSTRUCTION:** models 360, 400, 450 with 1.3m steel ramps, 480 and 580 can be driven on right after tilting



**ZWECK:** kippbarer Spezialanhänger für den Fahrzeugtransport

**KOMFORT:** Niedriger Auffahrwinkel zur einfachen Beladung von Fahrzeugen mit geringer Bodenfreiheit, hydraulische Kippfunktion ab 480

**SICHERHEIT:** Halterungen für die Befestigung von Gurten zur Sicherung der Ladung beim Transport

**PRAKTIKABILITÄT:** erhältlich mit Siebdruckplatte oder Stahlstandschielen, mittig Alu Riffelblech oder Siebdruck als Zubehör

**KONSTRUKTION:** Modelle 360, 400, 450 sind mit 1,3m Auffahrampen ausgestattet, 480 und 580 sind nach dem Kippen sofort zu befahren.



**UTILISATION:** remorque porte-voiture basculante

**COMFORT:** faible angle d'attaque permet un chargement facile des véhicules à suspension basse, basculement hydraulique à partir du modèle 480

**SÉCURITÉ:** poignées de fixation des sangles pour sécuriser la charge pendant le transport

**COMMODITÉS:** versions disponibles: lohr en acier, plancher entier en contreplaqué ou lohr en acier avec le remplissage en alu

**CONSTRUCTION:** CONSTRUCTION: modèles 360, 400, 450 avec les rampes cachées sous le plancher, entrée sans rampes possible sur les modèles 480 et 580



**PRZEZNACZENIE:** uchylna przyczepa specjalistyczna do przewozu samochodów

**WYGODA:** niski kąt najazdu daje możliwość łatwego załadunku pojazdów z niskim zawieszeniem, uchył hydrauliczny od modelu 480

















**BEZPIECZEŃSTWO:** uchwyty do mocowania pasów zabezpieczających ładunek podczas transportu

**UDOGODNIENIA:** dostępne wersje: pełna podłoga sklejkowa lub stalowe lohry z aluminiowym wypełnieniem


**KONSTRUKCJA:** dostępne wersje z bezpośrednim najazdem na przyczepę 480, 580 lub po najadach chowanych pod powierzchnią transportową 360, 400, 450



# GT KIPPBAR

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD<br>CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL<br>DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE                             | TILTING<br>KIPPEN<br>BASCULEMENT<br>UCHYL | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | FLOOR<br>BODEN<br>PLANCHER<br>PODŁOGA | RAMPS<br>RAMPEN<br>RAMPES<br>NAJAZDY |
|------------------------------------|---|--|--|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| GT KIPPBAR 360 S S [LOHRY]         | 1500  | 1066   | 3610 x 1900  |  | G   | 195/55 R10C                      | L                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR 360 S P [SKLEJKA]       | 1500  | 1086   | 3610 x 1900  |  | G   | 195/55 R10C                      | P                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 400S S [LOHRY]      | 2700  | 2060   | 4060 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | L                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 400S S [LOHRY]      | 3000  | 2358   | 4060 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | L                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 400S P [SKLEJKA]    | 2700  | 2082   | 4060 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | P                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 400S P [SKLEJKA]    | 3000  | 2370   | 4060 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | P                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 450 S [LOHRY]       | 2700  | 1999   | 4520 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | L                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 450 S [LOHRY]       | 3000  | 2283   | 4520 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | L                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 450 S [SKLEJKA]     | 2700  | 2024   | 4520 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | P                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR NEW 450 S [SKLEJKA]     | 3000  | 2308   | 4520 x 2000  |  | G   | 195/55 R10C                      | P                                     | + (1,3M) stal / steel                |
| GT KIPPBAR 480 [LOHRY]             | 2700  | 1986   | 4800(+200) x 2090  |  | G   | 195/55 R10C                      | L                                     | N                                    |
| GT KIPPBAR 480 [LOHRY]             | 3000  | 2269   | 4800(+200) x 2090  |  | H   | 195/55 R10C                      | L                                     | N                                    |
| GT KIPPBAR 480/3 S [LOHRY]         | 3500  | 2636   | 4800(+200) x 2090  |  | H   | 195/55 R10C                      | L                                     | N                                    |
| GT KIPPBAR 480/3 S P [SKLEJKA]     | 3500  | 2662   | 4800(+200) x 2090  |  | H   | 195/55 R10C                      | P                                     | N                                    |
| GT KIPPBAR 580/3 S [LOHRY]         | 3500  | 2578   | 5800(+200) x 2090  |  | H   | 195/55 R10C                      | L                                     | N                                    |
| GT KIPPBAR 580/3 S P [SKLEJKA]     | 3500  | 2607   | 5800(+200) x 2090  |  | H   | 195/55 R10C                      | P                                     | N                                    |



 1 braked axle  
1 Achse gebremst  
1 essieu freiné  
1 oś hamowana



 2 braked axles  
2 Achsen gebremst  
2 essieux freinés  
2 osie hamowane



 3 braked axles  
3 Achsen gebremst  
3 essieux freinés  
3 osie hamowane



**H** hydraulic  
hydraulisch  
hydraulique  
hydrauliczny



**G** gravitational  
Gravitations  
gravitationnel  
grawitacyjny

[L] - STEEL DRIVEWAYS / STANDSCHienen STAHL / LOHR ACIER / LOHRY STALOWE

[P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK / BOIS / SKLEJKA

[N] - NOT NEEDED / BRAUCHT NICHT / NON REQUIS / NIE WYMAGA



GT KIPPBAR 480/3

# GT KIPPBAR

**martz**  
quality approved



**1**

alu sides

Alubordwände

ridelles en alu

burty ALU



**2**

cover H1500, (possible only with alu sides)

Plane H1500, (nur mit Alubordwänden möglich)

bâche haute H1500 (montée sur les ridelles en alu uniquement)

pokrowiec H1500, (możliwy tylko z burtami alu)



**3**

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



**4**

plywood infill between steel lohr driveways (re. version with lohr driveways)

Auffüllung mit Siebdruckplatte zwischen den Standschienen (Version mit Standschienen)

Remplissage en bois entre les rampes en acier type LOHR (version avec LOHR),

wypełnienie sklejką między blachami lohr (dot. Wersji z blachami lohr)



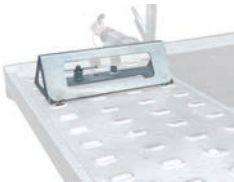
**5**

plywood+alu infill between steel lohr driveways (re. version with lohr driveways)

Auffüllung Siebdruckplatte + ALU zwischen den Standschienen (Version mit Standschienen)

remplissage en bois + ALU (version avec LOHR)

wypełnienie sklejka+alu między blachami lohr (dot. Wersji z blachami lohr)



**6**

single wheel block (re. version with lohr driveways)

Einzelne Radstopper (Version mit Standschienen)

cales de roue simple type LOHR (version avec LOHR)

blokatory kół pojedyncze (dot. Wersji z blachami lohr)



**7**

wide wheel blocking bar

breiter Radstopper (Sperrstange)

cale de roue type rail

blokator kół sztangą



**8**

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



**9**

AKS

Antischlingerkupplung

AKS

AKS



**10**

automatic jockey wheel

Automatikstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



**11**

exchange of winch into KNOTT

Wechsel der Seilwinde zu KNOTT

treuil KNOTT (échange en option)

wymiana wyciągarki na KNOTT



**12**

exchange of winch into AL-KO

Wechsel der Seilwinde zu AL-KO

treuil AL-KO (échange en option)

wymiana wyciągarki na AL-KO



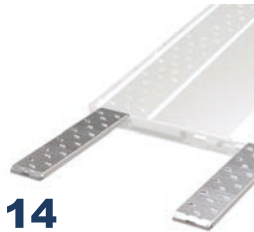
**13**

exchange of winch into winch with brake

Umtausch gegen Winde mit Bremse

remplacement par treuil freiné

wymiana na wciągarkę z hamulcem



**14**

exchange ramps into alu

Wechsel der Auffahrrampen zu Aluminium

rampes en ALU (échange en option)

wymiana najazdów na alu

|                                | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
|--------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|
| GT KIPPBAR 360 S [LOHRY]       | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| CARKEEPER 360 P [SKLEJKA]      | □ | — | □ | — | — | — | □ | □ | — | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT KIPPBAR NEW 400 S [LOHRY]   | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT KIPPBAR NEW 400 P [SKLEJKA] | □ | □ | □ | — | — | — | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT KIPPBAR NEW 450 S [LOHRY]   | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT KIPPBAR NEW 450 P [SKLEJKA] | □ | — | □ | — | — | — | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| CARKEEPER 480 S [LOHRY]        | — | — | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■  | □  | □  | □  | —  |
| GT KIPPBAR 480 [LOHRY]         | — | — | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■  | □  | □  | □  | —  |
| GT KIPPBAR 480/3 P [SKLEJKA]   | — | — | □ | — | — | — | — | □ | □ | ■  | □  | □  | □  | —  |
| GT KIPPBAR 580/3 S [LOHRY]     | — | — | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■  | □  | □  | □  | —  |
| GT KIPPBAR 580/3 P [SKLEJKA]   | — | — | □ | — | — | □ | — | □ | □ | ■  | □  | □  | □  | —  |

■ standard □ option — unavailable



**GT KIPPBAR 360**



**GT KIPPBAR 400/2**



**GT KIPPBAR 450/2**



**GT KIPPBAR 480/2**



**GT KIPPBAR 480/3**

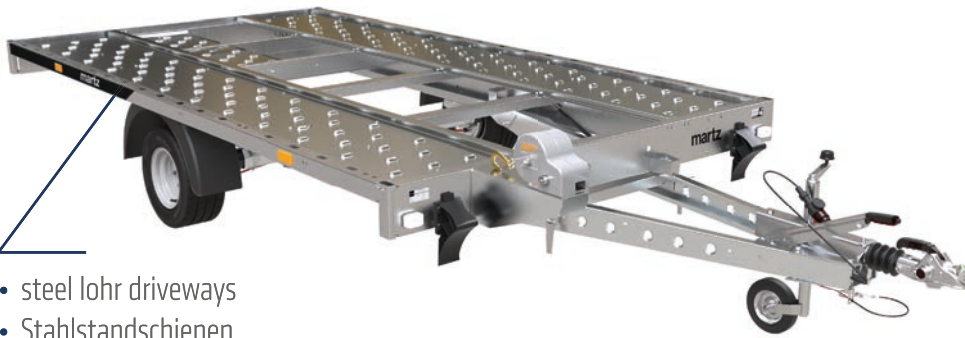


**GT KIPPBAR 580/3**



# GT KIPPBAR

**martz**  
quality approved



- steel lohr driveways
- Stahlstandschiene
- lohr en acier
- lohry bez wypełnienia sklejką

**GT KIPPBAR 360**

- ramps hidden under the floor
- Auffhrrampen versteckte unter dem Boden
- rangement des rampes sous le châssis
- najazdy chowane pod powierzchnią transportową



**GT KIPPBAR 400/2**

- anti-slip, waterresistant plywood floor
- Transportfläche aus wasserfester, rutschhemmender Siebdruckplatte
- plancher en contreplaqué imperméable et antidérapant
- powierzchnia transportowa z wodoodpornej sklejką antypoślizgowej



**GT KIPPBAR 400/2**

- loading area gravity tilting, low drive-on angle (6°)
- durch Schwerkraft absenkbar Transportfläche, niedriger Auffahrwinkel von (6°)
- remorque avec basculement gravitationnel, faible angle d'attaque (6°)
- powierzchnia transportowa opuszczana grawitacyjnie, niski kąt najazdu (6°)



## GT KIPPBAR



- multiple tie down points
- Große Anzahl an Gürtelbefestigungen
- nombreux points d'attache des sangles
- duża liczba punktów mocowania pasów transportowych

**GT KIPPBAR 480/2**

- 480 and 580 can be loaded right after tilting, low drive-on angle (11°)
- 480 und 580 können nach dem Kippen angefahren werden, niedriger Auffahrwinkel von (11°)
- entrée sans rampes possible sur les modèles 480 et 580, faible angle d'attaque (11°)
- bezpośredni najazd na przyczepę w modelach 480 i 580, niski kąt najazdu (11°)

- welded construction
- geschweißte Konstruktion
- construction soudée
- konstrukcja spawana

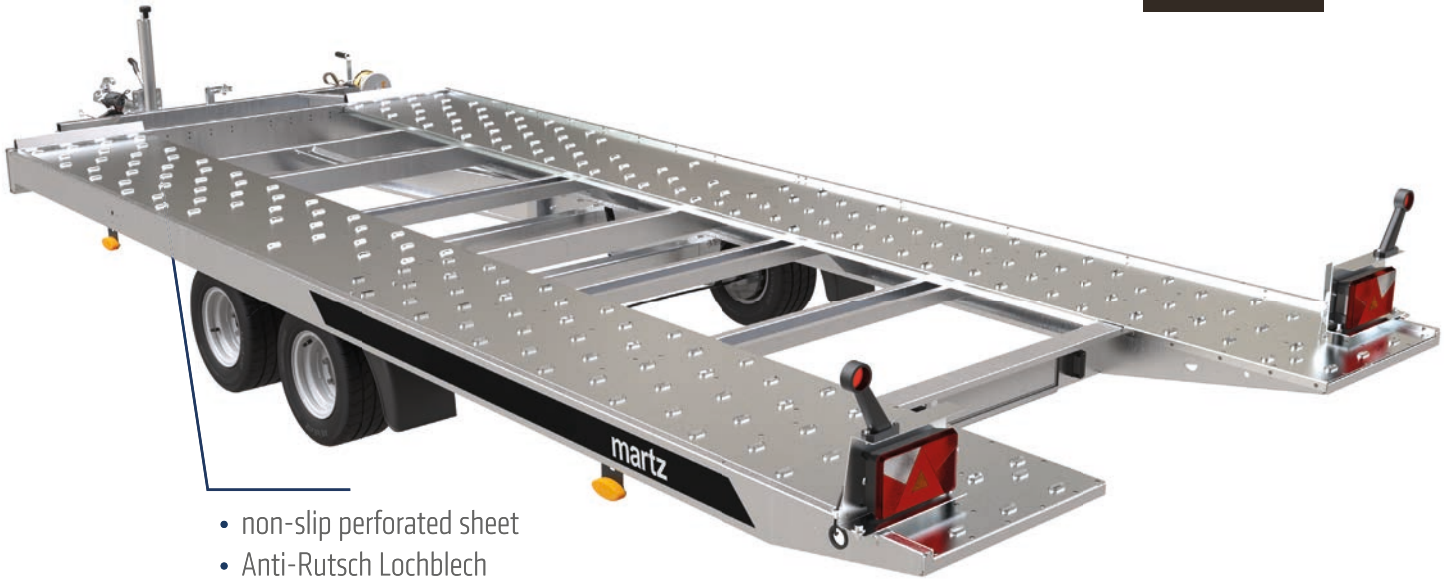


**GT KIPPBAR 480/2**



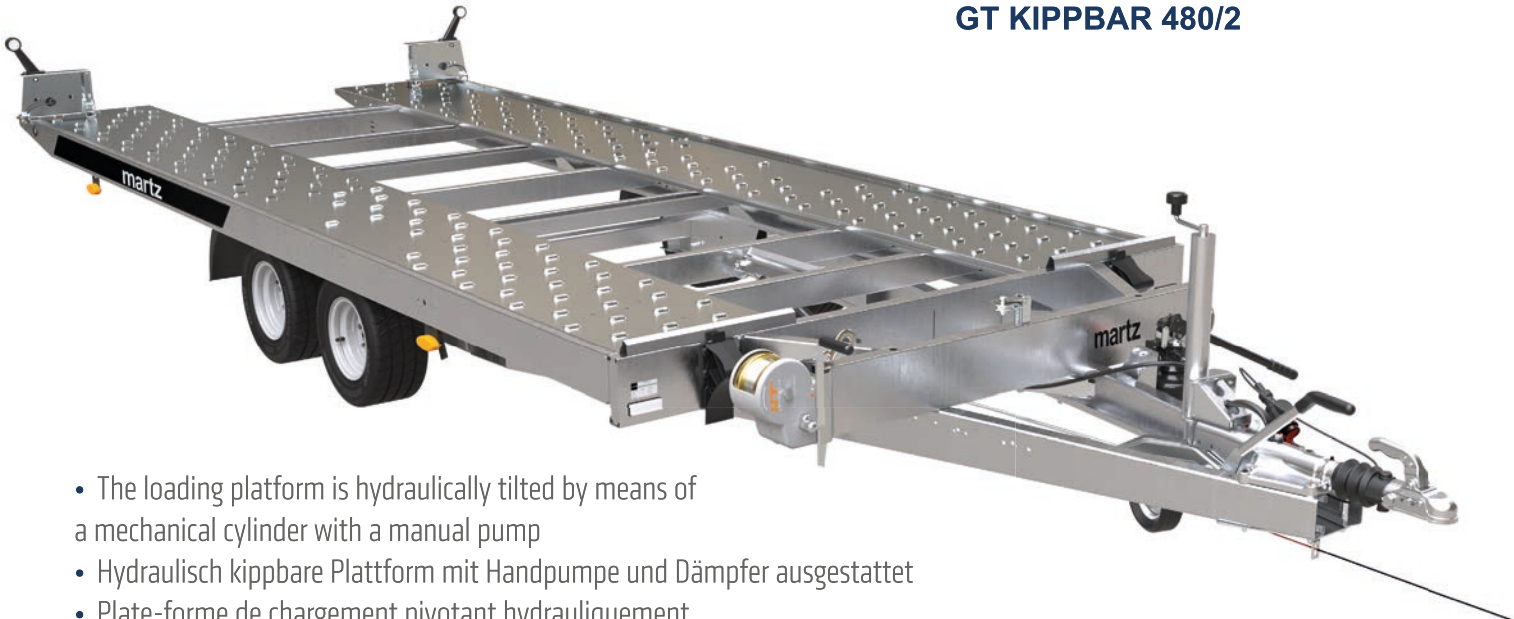
# GT KIPPBAR

**martz**  
quality approved



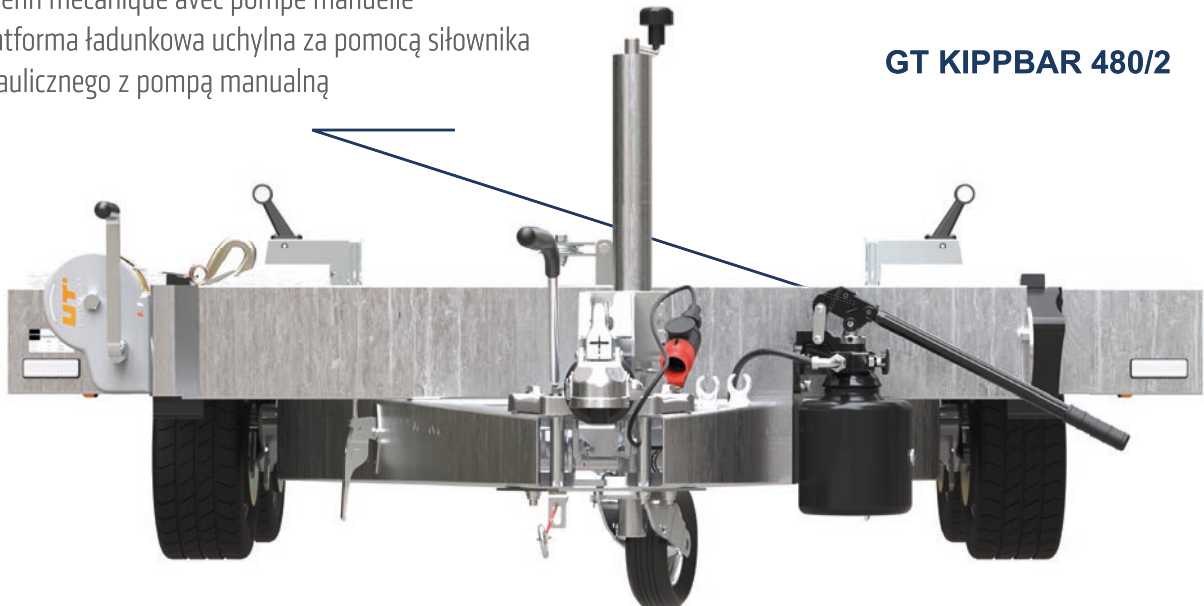
- non-slip perforated sheet
- Anti-Rutsch Lochblech
- tôle perforée antidérapante
- blacha perforowana antypoślizgowa

## GT KIPPBAR 480/2



- The loading platform is hydraulically tilted by means of a mechanical cylinder with a manual pump
- Hydraulisch kippbare Plattform mit Handpumpe und Dämpfer ausgestattet
- Plate-forme de chargement pivotant hydrauliquement par vérin mécanique avec pompe manuelle
- Platforma ładunkowa uchylna za pomocą siłownika hydraulicznego z pompą manualną

## GT KIPPBAR 480/2





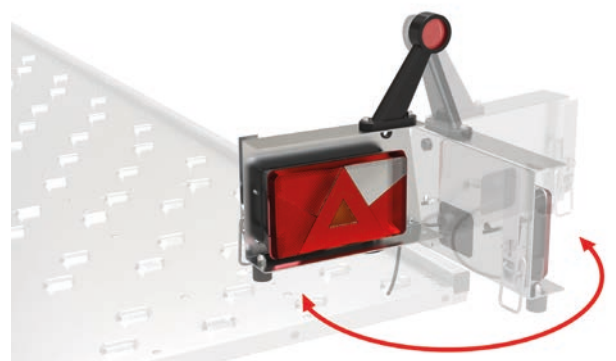
# GT KIPPBAR

## GT KIPPBAR 580/3



- hydraulic tilting
- hydraulisch kippbare Ladefläche
- basculement hydraulique
- powierzchnia uchylana hydraulicznie

- foldable rear lights before loading (480, 480/3, 580/3)
- Lichter vor dem Laden kippen (480, 480/3, 580/3)
- feux mobiles (480, 480/3, 580/3)
- światła uchylne na bok przed załadunkiem (480, 480/3, 580/3)





GT PLATEAU 600/2 S



**PURPOSE:** series of non tilting platforms for transport of vehicles and serving as universal platform

**COMFORT:** tie down points hidden in longerons

**SECURITY:** high load capacity and stable driving

**CONVIENIENCE:** loading ramps hidden under the floor

**CONSTRUCTION:** available with bolted frame (3,2 m, 4 m, 4,5 m) as well as with welded frame (4 m, 4,5 m, 5 m, 6 m)



**ZWECK:** Serie der Autotransporter als auch als Plattform, mit fester Deichsel

**KOMFORT:** Zurrpunkte in Seitenträger versteckt

**SICHERHEIT:** hohe Nutzlast und stabiles Fahren

**PRAKTIKABILITÄT:** Auffahrrampen unter der Ladefläche

**KONSTRUKTION:** sowohl geschraubte (Bodenlänge 3,2 m, 4 m, 4,5 m) als auch geschweißte (Bodenlänge 4 m, 4,5 m, 5 m, 6 m) Modelle sind in der Serie erhältlich



**UTILISATION:** série de remorques non basculantes pour le transport des véhicules et comme plateau universel

**COMFORT:** longerons équipés des poignées de fixation des sangles

**SÉCURITÉ:** remorques stables à charge utile élevée

**COMMODITÉS:** rangement des rampes sous le plancher, rampes en ALU en option

**CONSTRUCTION:** série comprend aussi bien des modèles boulonnés (longueur utile 3,2 m, 4 m, 4,5 m) que soudé (longueur utile 4 m, 5 m, 6 m)



**PRZEZNACZENIE:** seria przyczep nieuchylnych do transportu pojazdów oraz jako uniwersalna platforma do przewozu towarów

**WYGODA:** w podłużnicach uchwyty do mocowania pasów transportowych































**BEZPIECZEŃSTWO:** przyczepy o dużej ładowności i stabilnym prowadzeniu

**UDOGODNIENIA:** najazdy chowane pod powierzchnią transportową

**KONSTRUKCJA:** w serii dostępne zarówno modele skręcane (długość podłogi 3,2m, 4m, 4,5m) jak i spawane (długość podłogi 4m, 4,5m, 5m, 6m))



# GT PLATEAU / S

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL<br>DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE                               | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | FLOOR<br>BODEN<br>PLANCHER<br>PODŁOGA | RAMPS<br>RAMPEN<br>RAMPES<br>NAJAZDY |
|------------------------------------|---|---|--|---|----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| GT PLATEAU 325                     | 1500  | 1048  | 3250 x 2110  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 325                     | 1800  | 1264  | 3250 x 2110  |    | 195/55 R13 *                     | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400                     | 2700  | 2124  | 4060 x 2110  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400                     | 3000  | 2413  | 4060 x 2110  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450                     | 2700  | 2020  | 4490 x 2110  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450                     | 3000  | 2311  | 4490 x 2110  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400 S                   | 2700  | 2088  | 4050 x 1990  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400 S                   | 3000  | 2375  | 4050 x 1990  |    | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400 S                   | 3500  | 2778  | 4050 x 1990  |   | 195/50 R13C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400 S ALU               | 2700  | 2088  | 4050 x 1990  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400 S ALU               | 3000  | 2375  | 4050 x 1990  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 400 S ALU               | 3500  | 2778  | 4050 x 1990  |  | 195/50 R13C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450 S                   | 2700  | 2050  | 4490 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450 S                   | 3000  | 2337  | 4490 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450 S                   | 3500  | 2796  | 4490 x 2110  |  | 195/50 R13C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450 S ALU               | 2700  | 2050  | 4490 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450 S ALU               | 3000  | 2337  | 4490 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 450 S ALU               | 3500  | 2796  | 4490 x 2110  |  | 195/50 R13C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500 S                   | 2700  | 2032  | 5070 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500 S                   | 3000  | 2314  | 5070 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500 S                   | 3500  | 2730  | 5070 x 2110  |  | 195/50 R13C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500/3 S                 | 3500  | 2714  | 5070 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500 S ALU               | 2700  | 2032  | 5070 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500 S ALU               | 3000  | 2314  | 5070 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500 S ALU               | 3500  | 2730  | 5070 x 2110  |  | 195/50 R13C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 500/3 S ALU             | 3500  | 2714  | 5070 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 600 S                   | 3500  | 2662  | 5890 x 2110  |  | 195/50 R13C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 600/3 S                 | 3500  | 2685  | 5890 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | P                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 600 S ALU               | 3500  | 2662  | 5890 x 2110  |  | 195/50 R13C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |
| GT PLATEAU 600/3 S ALU             | 3500  | 2685  | 5890 x 2110  |  | 195/55 R10C *                    | A                                     | + (2,5M) stal / steel                |



1 braked axle  
1 Achse gebremst  
1 essieu freiné  
1 oś hamowana



2 braked axles  
2 Achsen gebremst  
2 essieux freinés  
2 osie hamowane



3 braked axles  
3 Achsen gebremst  
3 essieux freinés  
3 osie hamowane

[A] - ALU [P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK / BOIS / SKLEJKA \* - (R13C OPTION)



**1**

alu sides  
Alubordwände  
ridelles en alu  
burty ALU



**2**

cover H1500, (possible only with alu sides)  
Plane H1500, (nur mit Alubordwänden möglich)  
bâche haute H1500 (montée sur les ridelles en alu uniquement)  
pokrowiec H1500, (możliwy tylko z burtami alu)



**3**

spare wheel  
Ersatzrad  
roue de secours  
koło zapasowe



**4**

wide wheel blocking bar  
breiter Radstopper (Sperrstange)  
cale de roue type rail  
blokator kół sztanga



**5**

ladderrack  
Reling  
main courante  
reling



**6**

shock absorbers  
Achsstoßdämpfer  
amortisseurs  
amortyzatory



**7**

AKS  
Antischlingerkupplung  
AKS  
AKS



**8**

automatic jockey wheel  
Automatikstützrad  
roue jockey automatique  
koło podporowe automatyczne



**9**

prop stands  
Seitenstützen  
béquilles latérales  
podpory boczne



**10**

exchange of winch into KNOTT  
Wechsel der Seilwinde zu KNOTT  
treuil KNOTT (échange en option)  
wymiana wyciągarki na KNOTT



**11**

exchange of winch into AL-KO  
Wechsel der Seilwinde zu AL-KO  
treuil AL-KO (échange en option)  
wymiana wyciągarki na AL-KO



**12**

exchange of winch into winch with brake  
Umtausch gegen Winde mit Bremse  
remplacement par treuil freiné  
wymiana na wciągarkę z hamulcem



**13**

exchange ramps into alu  
Wechsel der Auffahrampen zu Aluminium  
rampes en ALU (échange en option)  
wymiana najazdów na alu



**14**

195/50 R13C wheels  
195/50 R13C Rader  
195/50 R13C roues  
koła 195/50 R13C

|   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|
| GT PLATEAU 325                                    | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 400                                    | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 450                                    | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 400 S, 2700kg, 3000 kg                 | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 400 S 3500 kg                          | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | ■  |
| GT PLATEAU 450 S 2700kg, 3000kg                   | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 450 S 3500 kg                          | □ | □ | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | ■  |
| GT PLATEAU 500 S 2700kg, 3000 kg, 500/3 S 3500 kg | □ | — | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 500 S 3500 kg                          | □ | — | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | ■  |
| GT PLATEAU 600 S 2700kg, 3000 kg, 600/3 S 3500 kg | □ | — | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | □  |
| GT PLATEAU 600/3 S NEW 3500 kg                    | □ | — | □ | □ | — | □ | □ | ■ | □ | □  | □  | □  | □  | ■  |

■ standard □ option — unavailable



GT PLATEAU 325



GT PLATEAU 400/2



GT PLATEAU 400/2 S



GT PLATEAU 450/2 S



GT PLATEAU 500/2 S



GT PLATEAU 600/2



GT PLATEAU 600/3



## GT PLATEAU / S

**martz**  
quality approved



- winch standard
- Seilwinde im Standard
- treuil en série
- wciągarka w standardzie

## GT PLATEAU 400/2

- floor made of waterresistant anti-slip plywood
- Transportfläche aus rutschsicherer, wasserfester Siebdruckplatte
- Plancher en contreplaqué marine et antidérapant
- Powierzchnia transportowa z antypoślizgowej sklejki wodoodpornej

- stable floor made of aluminium panels (option)
- stabiler Boden aus Aluminiumprofilen (option)
- plancher stable en profilés d'aluminium (en option)
- stabilna podłoga z profili aluminiowych (opcja)



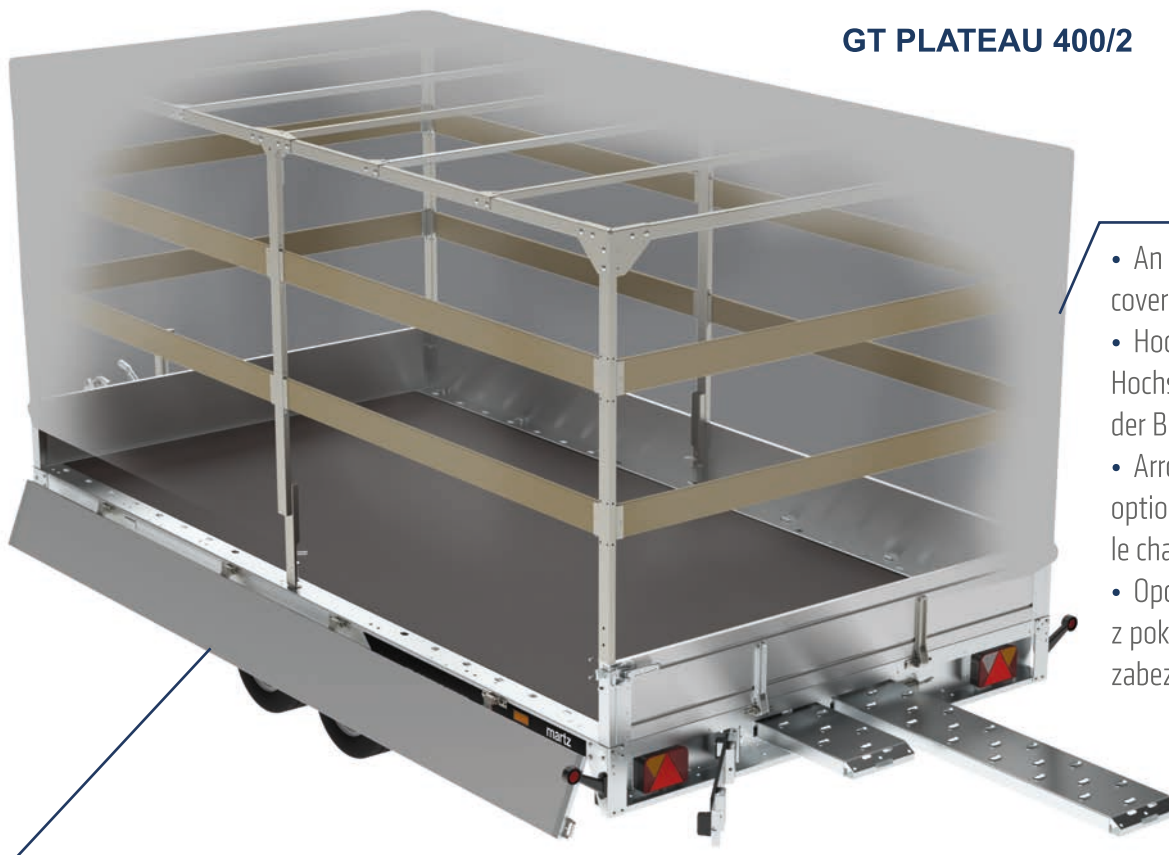
## GT PLATEAU 400/2



## GT PLATEAU 325

- ramps hidden under the floor
- Unter die Transportfläche einschiebbare Auffahrampen
- rampes rangées sous le châssis
- najazdy chowane pod powierzchnią transportową

## GT PLATEAU 400/2



- An optional rack with a cover secures the load
- Hochplane und Hochspiegel zur Sicherung der Beladung (Option)
- Arceau avec bâche optionnels protègent le chargement
- Opcjonalny stelaż z pokrowcem zabezpieczają ładunek

- aluminium sides, increasing functionality (optional)
- Aluminium-Bordwände zur Erweiterung der Funktionalität des Anhängers (optional)
- ridelles en aluminium (en option)
- burty aluminiowe zwiększające funkcjonalność przyczepy (opcja)

- wheels 13" (trailers with GVWR 2700 kg and 3000kg optional, standard in two axles 3500kg)
- 13 Zoll Räder bei den Modellen mit zGG 2700 kg und 3000 kg (Option), 3500 kg, zwei Achsen (Standard)
- Roues 13" dans les modèles PTAC 2700kg et 3000kg en (option), (2 essieux, 3500kg en série)
- Koła 13" w modelach DMC 2700 kg (opcja), 3000 kg (opcja), 3500 kg dwie osie (standard)



- winch standard
- Seilwinde im Standard
- treuil en série
- wciągarka w standardzie

## GT PLATEAU 600/3





GT PLATEAU FULL ALU 450/2



**PURPOSE:** series of non-tilting aluminium trailers for transporting vehicles

**COMFORT:** light aluminium ramps hidden under the floor, increased load capacity due to lower weight of aluminium construction

**SAFETY:** low centre of mass and stable while driving

**CONVENIENCE:** practical winch for effortless loading

**CONSTRUCTION:** aluminium construction, corrosion resistant



**UTILISATION:** série de remorques en aluminium non basculantes pour le transport de véhicules

**COMFORT:** rampes légères cachées sous le plancher, la charge utile accrue grâce à la construction entièrement en aluminium

**SÉCURITÉ:** remorque avec un centre de gravité bas et une conduite stable

**COMMODITÉS:** treuil pratique facilitant le chargement du véhicule

**CONSTRUCTION:** construction en aluminium résistante à la corrosion



**ZWECK:** Serie von nicht kippbaren Aluminiumanhängern für den Transport von Fahrzeugen

**KOMFORT:** leichte, unter der Transportfläche liegende Alu-Auffahrampen, erhöhte Nutzlast dank Vollaluminiumkonstruktion

**SICHERHEIT:** Anhänger mit niedrigem Schwerpunkt und stabilem Fahrverhalten

**PRAKTIKABILITÄT:** praktische Seilwinde zur Unterstützung beim Befahren des Fahrzeugs

**KONSTRUKTION:** rostbeständige Aluminiumkonstruktion













































**PRZEZNACZENIE:** seria nieuchylnych aluminiowych przyczep do transportu pojazdów

**WYGODA:** lekkie, aluminiowe najazdy chowane pod powierzchnią transportową, zwiększona ładowność dzięki pełnej konstrukcji aluminiowej


**BEZPIECZEŃSTWO:** przyczepy o niskim środku ciężkości i stabilnym prowadzeniu

**UDOGODNIENIA:** wygodna wciągarka wspomagająca załadunek pojazdu

**KONSTRUKCJA:** aluminiowa konstrukcja odporna na rdzę

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL  | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADUNOŚĆ(kg) | INTERNAL<br>DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE                                 | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | RAMPS<br>RAMPEN<br>RAMPES<br>NAJAZDY |
|-------------------------------------|---|--|--|---|----------------------------------|--------------------------------------|
| GT PLATEAU FULL ALU 400 2,7T [AS]   | 2700  | 2205   | 4040 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 3T [AS]     | 3000  | 2485   | 4040 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 3,5T [AS]   | 3500  | 2910   | 4040 x 2100  |    | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 2,7T [P]    | 2700  | 2154   | 4040 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 3T [P]      | 3000  | 2451   | 4040 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 3,5T [P]    | 3500  | 2927   | 4040 x 2100  |    | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 2,7T [AF]   | 2700  | 2149   | 4040 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 3T [AF]     | 3000  | 2446   | 4040 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 400 3,5T [AF]   | 3500  | 2942   | 4040 x 2100  |    | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 2,7T [AS]   | 2700  | 2181   | 4480 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 3T [AS]     | 3000  | 2478   | 4480 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 3,5T [AS]   | 3500  | 2944   | 4480 x 2100  |    | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 2,7T [P]    | 2700  | 2116   | 4480 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 3T [P]      | 3000  | 2451   | 4480 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 3,5T [P]    | 3500  | 2927   | 4480 x 2100  |    | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 2,7T [AF]   | 2700  | 2149   | 4480 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 3T [AF]     | 3000  | 2446   | 4480 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 450 3,5T [AF]   | 3500  | 2942   | 4480 x 2100  |    | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 2,7T [AS]   | 2700  | 2160   | 5060 x 2100  |    | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3T [AS]     | 3000  | 2440   | 5060 x 2100  |   | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3,5T [AS]   | 3500  | 2865   | 5060 x 2100  |  | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3,5T/3 [AS] | 3500  | 2873   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 2,7T [P]    | 2700  | 2126   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3T [P]      | 3000  | 2406   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3,5T [P]    | 3500  | 2831   | 5060 x 2100  |  | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3,5T/3 [P]  | 3500  | 2862   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 2,7T [AF]   | 2700  | 2133   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3T [AF]     | 3000  | 2413   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3,5T [AF]   | 3500  | 2838   | 5060 x 2100  |  | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 500 3,5T/3 [AF] | 3500  | 2846   | 5060 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 2,7T [AS]   | 2700  | 2093   | 5900 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3T [AS]     | 3000  | 2373   | 5900 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3,5T [AS]   | 3500  | 2793   | 5900 x 2100  |  | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3,5T/3 [AS] | 3500  | 2806   | 5900 x 2100  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 2,7T [P]    | 2700  | 2059   | 5900 x 2120  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3T [P]      | 3000  | 2339   | 5900 x 2120  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3,5T [P]    | 3500  | 2759   | 5900 x 2120  |  | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3,5T/3 [P]  | 3500  | 2772   | 5900 x 2120  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 2,7T [AF]   | 2700  | 2066   | 5900 x 2120  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3T [AF]     | 3000  | 2346   | 5900 x 2120  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3,5T [AF]   | 3500  | 2766   | 5900 x 2120  |  | 195/50 R13C                      | + (2,5M) ALU                         |
| GT PLATEAU FULL ALU 600 3,5T/3 [AF] | 3500  | 2779   | 5900 x 2120  |  | 195/55 R10C                      | + (2,5M) ALU                         |



 1 braked axle  
1 Achse gebremst  
1 essieu freiné  
1 oś hamowana



 2 braked axles  
2 Achsen gebremst  
2 essieux freinés  
2 osie hamowane



 3 braked axles  
3 Achsen gebremst  
3 essieux freinés  
3 osie hamowane

[AS] - PERFORATED ALU STANDS  
[AF] - FULL ALU FLOOR  
[P] - PLYWOOD FLOOR

# GT PLATEAU FULL ALU

**martz**  
quality approved



**1**

alu sides

Alubordwände

ridelles en alu

burty ALU



**2**

cover H1500, (possible only with alu sides)

Plane H1500, (nur mit Alubordwänden möglich)

bâche haute H1500 (montée sur les ridelles en alu uniquement)

pokrowiec H1500, (możliwy tylko z burtami alu)



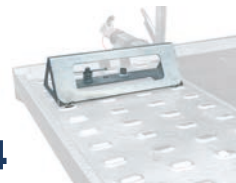
**3**

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



**4**

single wheel block (re. version with lohr driveways)

Einzelne Radstopper (Version mit Standschienen)

cales de roue simple type LOHR (version avec LOHR)

blokatory kół pojedyncze (dot. Wersjij z blachami lohr)



**5**

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



**6**

AKS

Antischlingerkupplung

AKS

AKS



**7**

automatic jockey wheel

Automatiktstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



**8**

prop stands

Seitenstützen

béquilles latérales

podpory boczne



**9**

exchange of winch into KNOTT

Wechsel der Seilwinde zu KNOTT

treuil KNOTT (échange en option)

wymiana wyciągarki na KNOTT



**10**

exchange of winch into AL-KO

Wechsel der Seilwinde zu AL-KO

treuil AL-KO (échange en option)

wymiana wyciągarki na AL-KO



**11**

exchange of winch into winch with brake

Umtausch gegen Winde mit Bremse

remplacement par treuil freiné

wymiana na wyciągarkę z hamulcem



**12**

alu ramps

Auffahrrampen alu

rampes en alu

najazdy alu



**13**

195/50 R13C wheels

195/50 R13C Rader

195/50 R13C roues

koła 195/50 R13C

|                                     | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
|-------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|
| GT PLATEAU 400 FULL ALU [LOHR ALU]  | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 400 FULL ALU [ALU FLOOR] | □ | □ | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 400 FULL ALU [PLYWOOD]   | □ | □ | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 450 FULL ALU [LOHR ALU]  | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 450 FULL ALU [ALU FLOOR] | □ | □ | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 450 FULL ALU [PLYWOOD]   | □ | □ | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 500 FULL ALU [LOHR ALU]  | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 500 FULL ALU [ALU FLOOR] | □ | — | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 500 FULL ALU [PLYWOOD]   | □ | — | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 600 FULL ALU [LOHR ALU]  | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 600 FULL ALU [ALU FLOOR] | □ | — | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |
| GT PLATEAU 600 FULL ALU [PLYWOOD]   | □ | — | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | ■  | ■* |

■ standard □ option — unavailable

\*3500kg 2 axles / \*3500kg 2 Achen / \*3500kg 2 essieux / \*3500kg 2 osie



GT PLATEAU FULL ALU 400/2



GT PLATEAU FULL ALU 450/2



GT PLATEAU FULL ALU 500/2



GT PLATEAU FULL ALU 500/3



GT PLATEAU FULL ALU 600/2



GT PLATEAU FULL ALU 600/3



- LED illuminated reflectors (from 500)
- Rückstrahler mit LED-Beleuchtung (ab 500)
- catadioptrés avec rétro-éclairage led (à partir de 500)
- odblaski z podświetleniem led (od 500)

## GT PLATEAU FULL ALU 500/2

- robust light aluminium ramps 2.5 m standard
- Robuste, leichte 2,5 m-Aluminium-Auffahrampen im Standard
- rampes 2,5m en alu, solides et légères en série
- wytrzymałe i lekkie najazdy aluminiowe 2,5m w standardzie



- winch standard
- Seilwinde im Standard zur Unterstützung der Verladung
- treuil en série facilitant le chargement
- wciągarka wspomagająca załadunek w standardzie



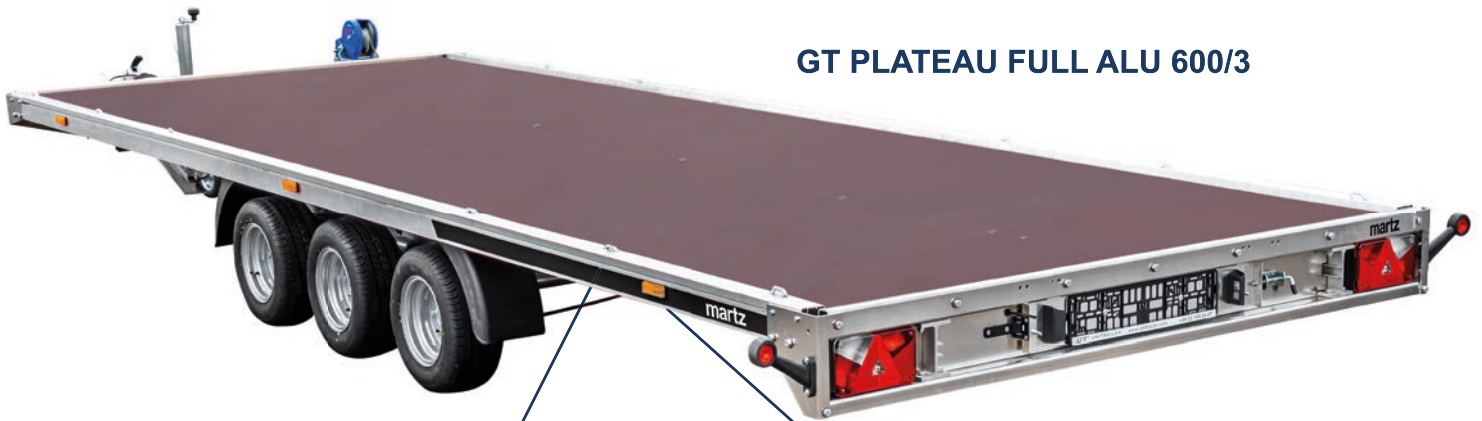
- 13" wheels (optional, standard in 2 axles 3500 kg)
- 13-Zoll-Räder (Option, Standard bei 2 Achsen 3500 kg)
- roues 13" (en option, en série pour 2 essieux 3500 kg)
- koła 13" (opcja, standard przy 2 osiach 3500 kg)

## GT PLATEAU FULL ALU 600/2

- the variety of optional equipment allows you to configure the trailer tailored to individual needs
- verschiedene Zubehörteile ermöglichen den Anhänger nach individuellem Bedarf konfigurieren
- une variété d'équipements optionnels permet une configuration sur mesure de la remorque
- różnorodność wyposażenia opcjonalnego umożliwia konfigurację przyczepy dostosowanej do indywidualnych potrzeb



## GT PLATEAU FULL ALU 600/3



- low trailer weight
- niedriges Leergewicht
- poids à vide réduit
- niska masa własna

- full aluminium bolted construction
- Geschraubte Vollaluminium-Konstruktion
- construction soudée entièrement en aluminium
- skrucana konstrukcja w pełni aluminiowa

- longest model 6 m
- Das längste 6 m-Modell
- modèle le plus long 6 m
- najdłuższy model, 6 m powierzchni transportowej



## GT PLATEAU FULL ALU 600/3



- basic version (alu lohr driveways)
- Basisversion (Alu-Sstandschiene)
- version de base (lohr alu sans remplissage en bois)
- wersja podstawowa (lohry alu)





UNIVERSAL 500/3 S



**PURPOSE:** tipping trailer for transporting vehicles and machines  
**COMFORT:** low drive-on angle allows for loading of vehicles with low clearance, hydraulic tipping  
**SAFETY:** solid tie down points hidden in the longerons  
**CONVENIENCE:** alu sides 300 mm  
**CONSTRUCTION:** welded construction



**ANWENDUNG:** kippbarer Spezialanhänger für den Fahrzeugtransport  
**KOMFORT:** Niedriger Auffahrwinkel zur einfachen Beladung von Fahrzeugen mit geringer Bodenfreiheit, hydraulische Kippfunktion  
**SICHERHEIT:** Halterungen für die Befestigung von Gurten zur Sicherung der Ladung beim Transport  
**EINRICHTUNGEN:** Möglichkeit der Ausstattung mit Alu-Bordwänden 300mm  
**KONSTRUKTION:** geschweißte Konstruktion



**UTILISATION:** remorque à benne basculante pour le transport de voitures et d'autres véhicules  
**COMFORT:** faible angle d'attaque permet un chargement facile des véhicules à suspension basse, basculement hydraulique  
**SÉCURITÉ:** poignées de fixation des sangles pour sécuriser la charge pendant le transport  
**COMMODITÉS:** possibilité d'équiper de ridelles en alu 300 mm  
**CONSTRUCTION:** construction soudée



**PRZEZNACZENIE:** uchylna przyczepa specjalistyczna do przewozu samochodów oraz innych pojazdów  
**WYGODA:** niski kąt najazdu daje możliwość łatwego załadunku pojazdów z niskim zawieszeniem, uchył hydrauliczny  
**BEZPIECZEŃSTWO:** uchwyty do mocowania pasów zabezpieczających ładunek podczas transportu  
**UDOGODNIENIA:** możliwość wyposażenia w aluminiowe burty boczne 300 mm  
**KONSTRUKCJA:** konstrukcja spawana

# UNIVERSAL

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL<br>DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE                             | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | RAMP<br>RAMPE<br>RAMPE<br>NAJAZD | FLOOR<br>BODEN<br>PLANCHER<br>PODŁOGA | TILTING<br>KIPPBAR<br>BASCULANT<br>UCHYLNA |
|------------------------------------|---|---|--|---|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|
| UNIVERSAL 500/2 S 3,5T             | 3500  | 2740  | 2100 x 5070  |  | 195/50 R13C                      | + (1,2m stal / steel)            | P                                     | H  |
| UNIVERSAL 500/3 S 3,5T             | 3500  | 2725  | 2100 x 5070  |  | 195/50 R13C                      | + (1,2m stal / steel)            | P                                     | H  |
| UNIVERSAL 500/3 S 3,5T             | 3500  | 2640  | 2100 x 5070  |  | 195/50 R10C                      | + (1,2m stal / steel)            | P                                     | H  |



2 braked axles  
2 Achsen gebremst  
2 essieux freinés  
2 osie hamowane



3 braked axles  
3 Achsen gebremst  
3 essieux freinés  
3 osie hamowane

[AS] - PERFORATED ALU STANDS  
[AF] - FULL ALU FLOOR  
[P] - PLYWOOD FLOOR  
[H] - HYDRAULIC

## UNIVERSAL 500/2 S



## UNIVERSAL 500/3 S



- hydraulic, manual lifting system
- Hydraulische Kippvorrichtung  
manuell gesteuert
- système de levage  
hydraulique et manuel
- hydrauliczny, manualny  
układ podnoszenia



**1**

spare wheel support  
Ersatzrad  
support roue de secours  
wspornik koła zapasowego



**2**

spare wheel  
Ersatzrad  
roue de secours  
koło zapasowe



**3**

standard winch  
Standardwinde  
standard  
standardowa wciągarka



**4**

exchange of winch into KNOTT  
Wechsel der Seilwinde zu KNOTT  
treuil KNOTT (échange en option)  
wymiana wyciągarki na KNOTT



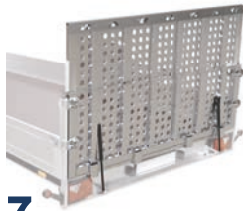
**5**

exchange of winch into AL-KO  
Wechsel der Seilwinde zu AL-KO  
treuil AL-KO (échange en option)  
wymiana wyciągarki na AL-KO



**6**

exchange of winch into winch with brake  
Umtausch gegen Winde mit Bremse  
remplacement par treuil freiné  
wymiana na wciągarkę z hamulcem



**7**

rear ramp steel, 120cm  
Auffahrbordwand Stahl, 120cm  
Hayon arrière acier, 120cm  
tylna burta najazdowa stal, 120cm



**8**

rear ramp alu, 120cm  
Auffahrbordwand Alu, 120cm  
Hayon arrière alu, 120cm  
tylna burta najazdowa alu, 120cm



**9**

alu ramps (1,3m)  
Aluauffhrrampen (1,3m)  
rampes en alu (1,3m)  
najazdy alu (1,3m)



**10**

shock absorbers  
Achsstoßdämpfer  
amortisseurs  
amortyzatory



**11**

AKS  
Antischlingerkupplung  
AKS  
AKS



**12**

195/55 R10C wheels  
195/55 R10C Räder  
roues 195/55 R10C  
koła 195/55 R10C



**13**

automatic jockey wheel  
Automatikstützrad  
roue jockey automatique  
koło podporowe automatyczne



**14**

wide wheel braking bar  
breiter Radsopper (Sperrstange)  
cale de roue type rail  
blokator kół sztanga



**15**

alu sides  
Alubordwände  
ridelles en alu  
burty ALU

|                        | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|
| UNIVERSAL 500/2 S 3,5T | □ | □ | ■ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ | □  | □  | □  | ■  | □  | □  |
| UNIVERSAL 500/3 S 3,5T | □ | □ | ■ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ | □  | □  | □  | ■  | □  | □  |

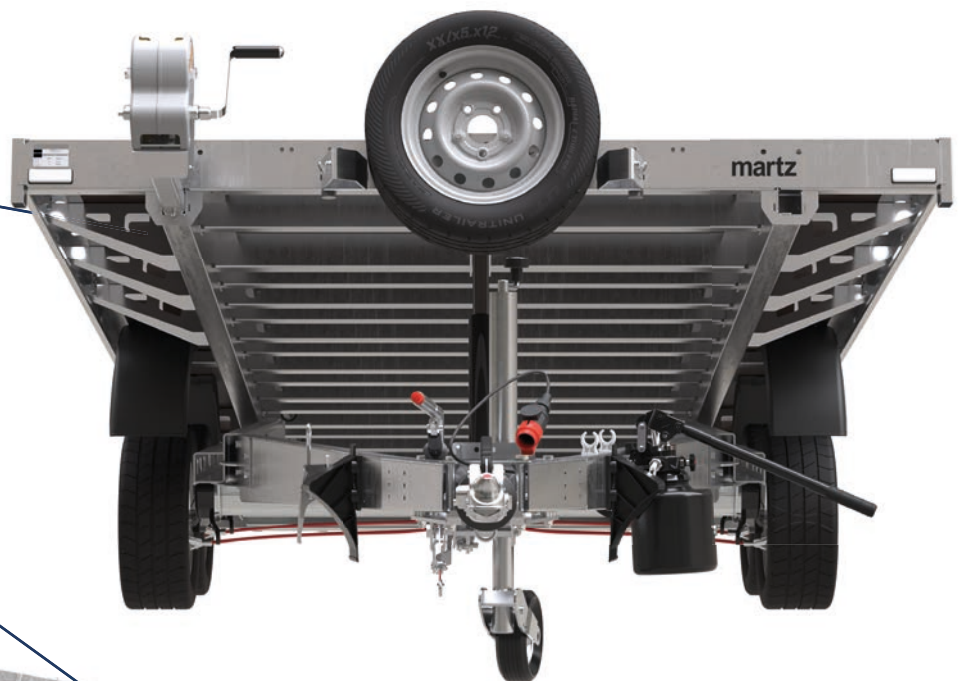
■ standard □ option ▬ unavailable



# UNIVERSAL

- robust welded construction
- feste geschweißte Konstruktion
- construction robuste soudée
- wytrzymała konstrukcja spawana

- optimal drive-on angle
- optimaler Anfahrwinkel
- angle d'attaque optimal
- optymalny kąt najazdu



**UNIVERSAL 500/2 S**



- aluminium sides, increasing functionality (optional)
- Aluminium-Bordwände zur Erweiterung der Funktionalität des Anhängers (optional)
- ridelles en aluminium (en option)
- burty aluminiowe zwiększające funkcjonalność przyczepy (opcja)



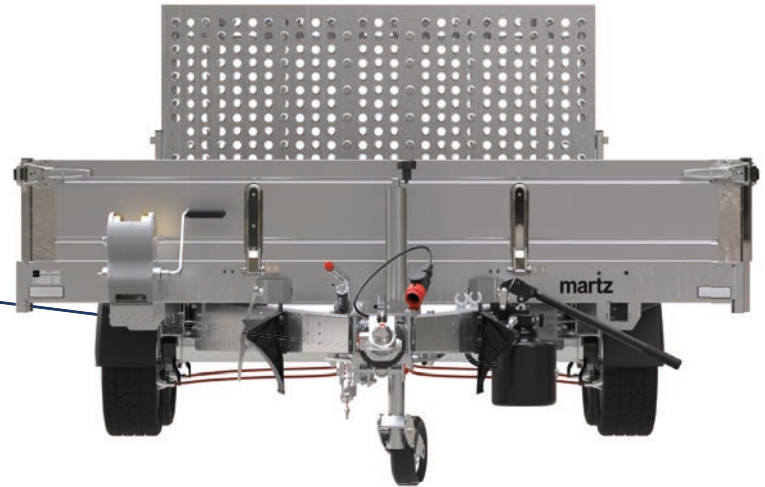
- steel loading ramp with gas spring (standard)
- Hintere Rampe mit Gasdruckfedern (standard)
- pont arrière en acier équipé de vérins (standard)
- burta najazdowa stalowa wyposażona w siłowniki (standard)

**UNIVERSAL 500/2 S**

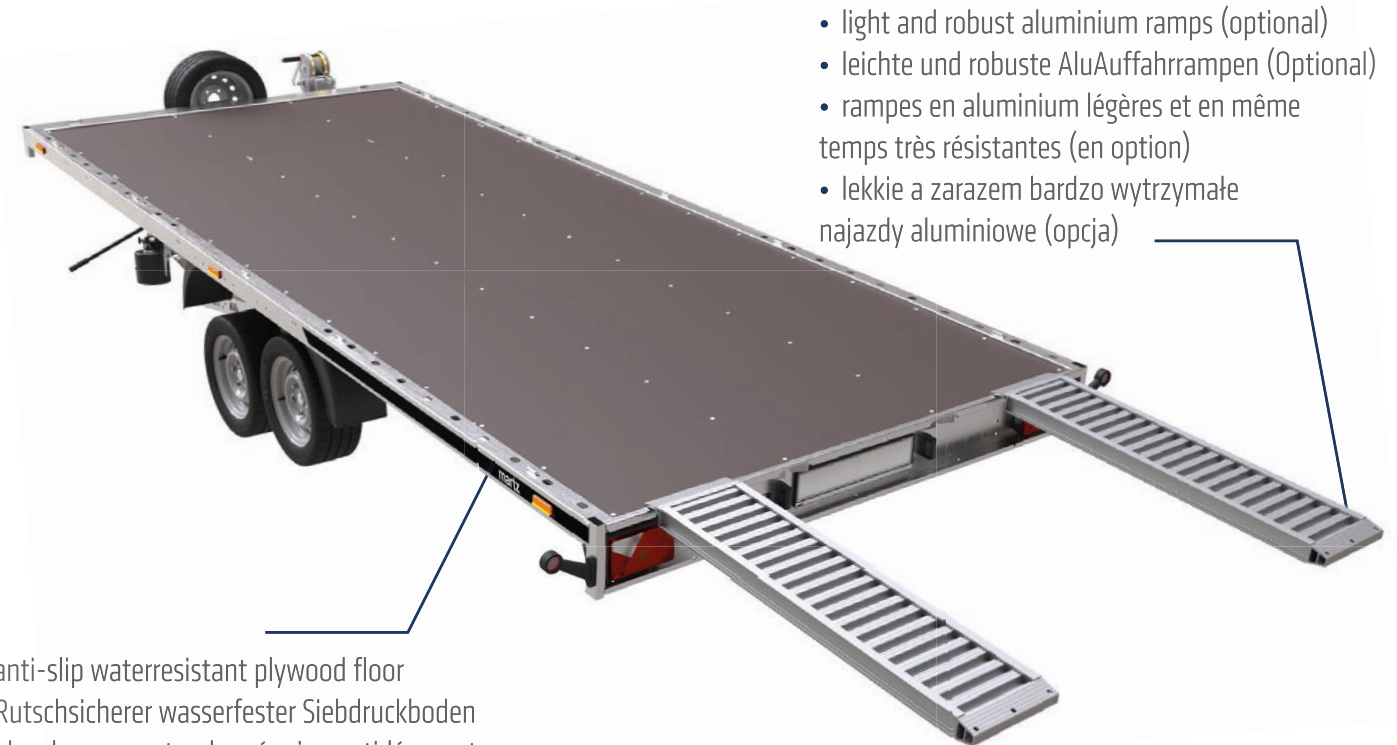
# UNIVERSAL

**martz**  
quality approved

- on all models winch and hydraulic pump as standard
- In Standardausstattung der allen Modellen:  
Winde und hydraulische Pumpe
- dans tous les modèles de treuil et pompe hydraulique en standard
- we wszystkich modelach wciągarka oraz pompa hydrauliczna w standardzie



## UNIVERSAL 500/2 S



- light and robust aluminium ramps (optional)
- leichte und robuste AluAufharrampen (Optional)
- rampes en aluminium légères et en même temps très résistantes (en option)
- lekkie a zarazem bardzo wytrzymałe najazdy aluminiowe (opcja)

- anti-slip waterresistant plywood floor
- Rutschsicherer wasserfester Siebdruckboden
- plancher en contreplaqué arine antidérapant
- podłoga ze sklejki wodoodpornej antypoślizgowej

- aluminum ramp board 120cm, equipped with actuators (option)
- Die Ladebordwand von 120 cm ist aus einem Aluminium hergestellt und verfügt über die Dämpfer (Option)
- rampe en aluminium de 120 cm, équipée de vérins (en option)
- burta najazdowa aluminiowa 120cm, wyposażona w siłowniki (opcja)



## UNIVERSAL 500/3 S



## UNIVERSAL 500/3 S

coming soon  
bald  
à venir  
wkrótce

- aluminium sides, increasing functionality (optional)
- Aluminium-Bordwände zur Erweiterung der Funktionalität des Anhängers (optional)
- ridelles en aluminium (en option)
- burty aluminiowe zwiększające funkcjonalność przyczepy (opcja)

- available with 2 axles or with 3 axles
- als 2-Achser oder 3-Achser erhältlich
- disponible avec 2 essieux ou 3 essieux
- dostępna jako 2-osiowa lub 3-osiowa

- Wheels R10C and R13C
- Räder R10C und R13C sind verfügbar
- Roues R10C et R13C disponibles
- dostępne koła R10C oraz R13C

- multiple tie down points
- Große Anzahl an Gürtelbefestigungen
- nombreux points d'attache des sangles
- duża liczba punktów mocowania pasów transportowych





## GT

**PURPOSE:** front and rear (GT 400, 450) or rear (GT PLUS) slanted car trailer

**COMFORT:** low drive-on angle

**SECURITY:** lowered centre of gravity

**CONVIENIENCE:** steel ramps transported under the loading area, 14" wheels in standard, possibility of change into 13" (2700 kg versions)

**CONSTRUCTION:** robust welded construction

## GT TIEFLADER

**PURPOSE:** tilted car trailer with wheels outside

**COMFORT:** comfortable gravitational tilting. Low drive-on angle (10°)

**SECURITY:** lowered centre of gravity thanks to wheels outside

**CONVIENIENCE:** ramps intergrated with frame (model 350), 2 wheel chocks in standard

**CONSTRUCTION:** robust frame made of boled galvanised profiles



## GT

**UTILISATION:** remorque porte-voiture avec 2 pans cassés sur l'arrière et l'avant (GT 400, 450) ou sur l'arrière (GT PLUS)

**COMFORT:** faible angle d'approche

**SÉCURITÉ:** centre de gravité abaiss

**COMMODITÉS:** rampes en acier rangées entre les bandes de roulement type LOHR; roues 14" en série, peuvent être remplacées les roues 13" (versions 2700 kg)

**CONSTRUCTION:** construction robuste soudée

## GT TIEFLADER

**UTILISATION:** remorque porte voiture basculante avec les roues a l'extérieur

**COMFORT:** faible angle d'approche (10°)

**SÉCURITÉ:** centre de gravité abaissé grâce aux roues a l'extérieur

**COMMODITÉS:** les rampes intégrées avec le châssis (modèle 350), 2 cales de roue (modèle 350)

**CONSTRUCTION:** châssis boulonné robuste en profile galvanisés



## GT

**ZWECK:** Autotransporter mit Ladefläche vorne und hinten (GT 400, 450) oder hinten (GT PLUS) abgeschrägt

**KOMFORT:** geringer Ladewinkel

**SICHERHEIT:** abgesenkter Schwerpunkt

**PRAKTIKABILITÄT:** Stahlauffahrampen unter der Ladefläche, 14" Räder in Serienausstattung, Umtausch gegen 13" bei 2700 kg versionen möglich

**KONSTRUKTION:** Geschweißte robuste Konstruktion

## GT TIEFLADER

**ZWECK:** kippbarer Autotransporter mit Rädern aussen

**KOMFORT:** bequemes gravitations-Kippen, niedriger Auffahrwinkel

**SICHERHEIT:** niedriger Schwerpunkt durch außen liegende Räder

**PRAKTIKABILITÄT:** Auffahrampen mit Rahmen integriert (350), 2 Radstopper in Serienausstattung (Model 350)

**KONSTRUKTION:** robuster Rahmen aus verzinkten Stahprofilen zusammengeschraubt



## GT

**PRZEZNACZENIE:** laweta samochodowa z łamaną z przodu i z tyłu (GT 400, 450) lub z tyłu (GT PLUS)

powierzchnią transportową

**WYGODA:** niski kąt najazdu

**BEZPIECZEŃSTWO:** obniżony środek ciężkości

**UDOGODNIENIA:** najazdy stalowe chowane między lohrami, koła 14" w standardzie, możliwość zamiany na 13" dla wersji 2700 kg

**KONSTRUKCJA:** spawana wytrzymała konstrukcja

## GT TIEFLADER

**PRZEZNACZENIE:** uchylna laweta samochodowa z kołami na zewnątrz

**WYGODA:** wygodny uchył grawitacyjny (10°), niski kąt najazdu (10°)

**BEZPIECZEŃSTWO:** obniżony środek ciężkości dzięki kołom na zewnątrz

**UDOGODNIENIA:** najazdy połączone z ramą (model 350), 2 blokatory kół w standardzie (350)

**KONSTRUKCJA:** wytrzymała rama skręcana z profili ocynkowanych

# GT / GT TIEFLADER

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL<br>DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | TtILTING<br>KIPPEN<br>BASCULEMENT<br>UCHYŁ | RAMPS<br>RAMPEN<br>RAMPES<br>NAJAZDY |
|------------------------------------|---|---|--|---|----------------------------------|--|--------------------------------------|
| GT 400                             | 2700  | 2105  | 4030 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT 400                             | 3000  | 2405  | 4030 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT 450                             | 2700  | 2085  | 4520 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT 450                             | 3000  | 2370  | 4520 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT PLUS 450S                       | 2700  | 2070  | 4520 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT PLUS 450S                       | 3000  | 2370  | 4520 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT PLUS 500S                       | 2700  | 2025  | 5020 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT PLUS 500S                       | 3000  | 2300  | 5020 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT PLUS 500S                       | 3500  | 2800  | 5020 x 2055  |   | 185 R14C                         | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT 800 S                           | 3500  | 2474  | 8000 x 2160  |   | 195/50 R13C                      | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT 800/3 S                         | 3500  | 2450  | 8000 x 2160  |   | 195/50 R13C                      | –  | + (2,5m) stal / steel                |
| GT TIEFLADER 350                   | 1300  | 969   | 3525 x 1829  |   | 195/50 R13C                      | G  | N                                    |
| GT TIEFLADER 350                   | 1500  | 1156  | 3525 x 1829  |   | 195/50 R13C                      | G  | N                                    |
| GT TIEFLADER 400                   | 2000  | 1558  | 4010 x 1860  |   | 195/50 R13C                      | G  | + (1,3m) stal / steel                |



[G] - GRAVITATIONAL, GRAVITATIONS, GRAVITATIONNEL, CRAWITACYJNY

[N] - NOT NEEDED, BRAUCHT NICHT, NON REQUIS, NIE WYMAGA

1 braked axle  
1 Achse gebremst  
1 essieu freiné  
1 oś hamowana

2 braked axles  
2 Achsen gebremst  
2 essieux freinés  
2 osie hamowane

3 braked axles  
3 Achsen gebremst  
3 essieux freinés  
3 osie hamowane

GT 400/2 S



GT 450/2 S



GT PLUS 450/2



GT PLUS 500/2 S



GT 800/2 S



GT 800/3 S



GT TIEFLADER 350



GT TIEFLADER 400/2



# GT / GT TIEFLADER

**martz**  
quality approved



|                 |                     |                       |                  |   |
|-----------------|---------------------|-----------------------|------------------|---|
| 1               | 2                   | 3                     | 4                | 5   |
| spare wheel     | prop stands         | AKS                   | alu ramps        | single wheel block (re. version with lohr driveways)    |
| Ersatzrad       | Seitenstützen       | Antischlingerkupplung | Aluauflahrrampen | Einzelne Radstopper (Version mit Standschienen)         |
| roue de secours | béquilles latérales | AKS                   | rampes en alu    | cales de roue simple type LOHR (version avec LOHR)      |
| koło zapasowe   | podpory boczne      | AKS                   | najazdy alu      | blokatory kół pojedyncze (dot. Wersjij z blachami lohr) |



|                 |                             |                    |                       |                                  |
|-----------------|-----------------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------|
| 6               | 7                           | 8                  | 9                     | 10                               |
| shock absorbers | automatic jockey wheel      | 195/50 R13C wheels | standard winch        | exchange of winch into KNOTT     |
| Achsstoßdämpfer | Automatikstützrad           | 195/50 R13C Rader  | Standardwinde         | Wechsel der Seilwinde zu KNOTT   |
| amortisseurs    | roue jockey automatique     | 195/50 R13C roues  | standard              | treuil KNOTT (échange en option) |
| amortyzatory    | koło podporowe automatyczne | koła 195/50 R13C   | standardowa wciągarka | wymiana wyciągarki na KNOTT      |



|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 11                               | 12                                      |
| exchange of winch into AL-KO     | exchange of winch into winch with brake |
| Wechsel der Seilwinde zu AL-KO   | Umtausch gegen Winde mit Bremse         |
| treuil AL-KO (échange en option) | remplacement par treuil freiné          |
| wymiana wyciągarki na AL-KO      | wymiana na wciągarkę z hamulcem         |

|                  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5      | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|------------------|---|---|---|---|--------|---|---|---|---|----|----|----|
| GT 400 S         | □ | □ | □ | □ | ■ (x2) | □ | □ | □ | ■ | □  | □  | □  |
| GT 450 S         | □ | □ | □ | □ | ■ (x2) | □ | □ | □ | ■ | □  | □  | □  |
| GT PLUS 450 S    | □ | □ | □ | □ | ■ (x2) | □ | □ | □ | ■ | □  | □  | □  |
| GT PLUS 500 S    | □ | □ | □ | □ | ■ (x2) | □ | □ | □ | ■ | □  | □  | □  |
| GT 800 S         | □ | □ | □ | □ | □      | ■ | ■ | ■ | ■ | □  | □  | □  |
| GT TIEFLADER 350 | □ | - | □ | - | ■ (x2) | □ | - | ■ | □ | □  | □  | □  |
| GT TIEFLADER 400 | □ | - | □ | □ | □      | □ | □ | - | - | -  | -  | -  |

■ standard □ option - unavailable



GT TIEFLADER 350

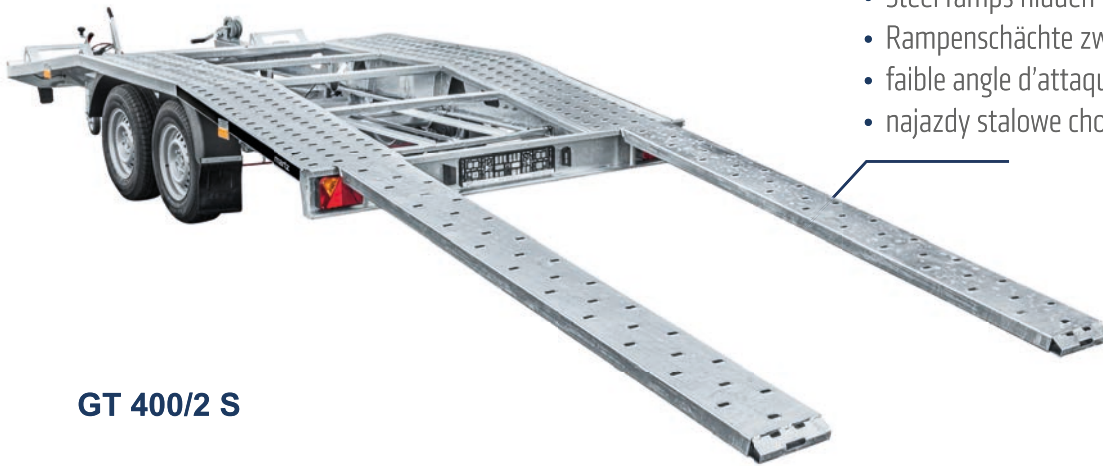


- dedicated for transport of smaller vehicles
- für den Transport der kleineren Fahrzeugen geeignet
- pour le transport de petits véhicules
- dedykowana do przewozu niewielkich pojazdów

GT TIEFLADER 400

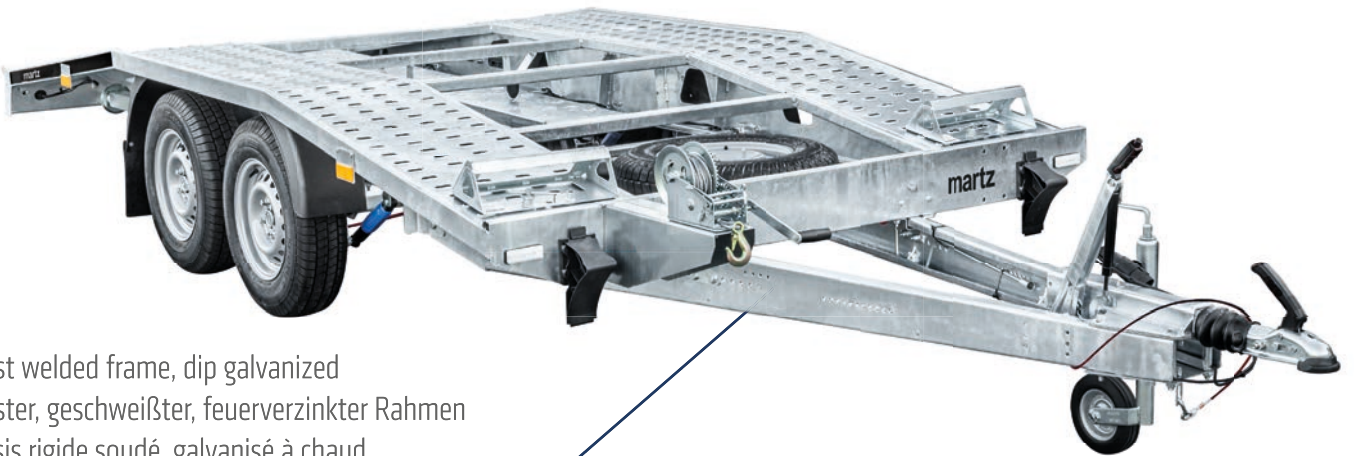


- loading area gravity tilting (standard)
- durch Schwerkraft absenkbare Transportfläche (standard)
- remorque basculante par gravité (standard)
- przyczepa uchylana grawitacyjnie (standard)



- Steel ramps hidden between the driveways
- Rampenschächte zwischen den Standschienen
- faible angle d'attaque
- najazdy stalowe chowane między lohami,

**GT 400/2 S**



- robust welded frame, dip galvanized
- robuster, geschweißter, feuerverzinkter Rahmen
- châssis rigide soudé, galvanisé à chaud
- sztywna, spawana rama, ocynkowana ogniowo

- spare wheel (option),
- Ersatzrad (option),
- roue de secours(option),
- koło zapasowe (opcja)

- Low loading threshold and smaller rollover angle
- niedrige Ladehöhe und niedriger Auffahrwinkel
- faible angle d'attaque
- niski próg ładunkowy i mniejszy kąt najazdu



**GT PLUS 500/2 S**

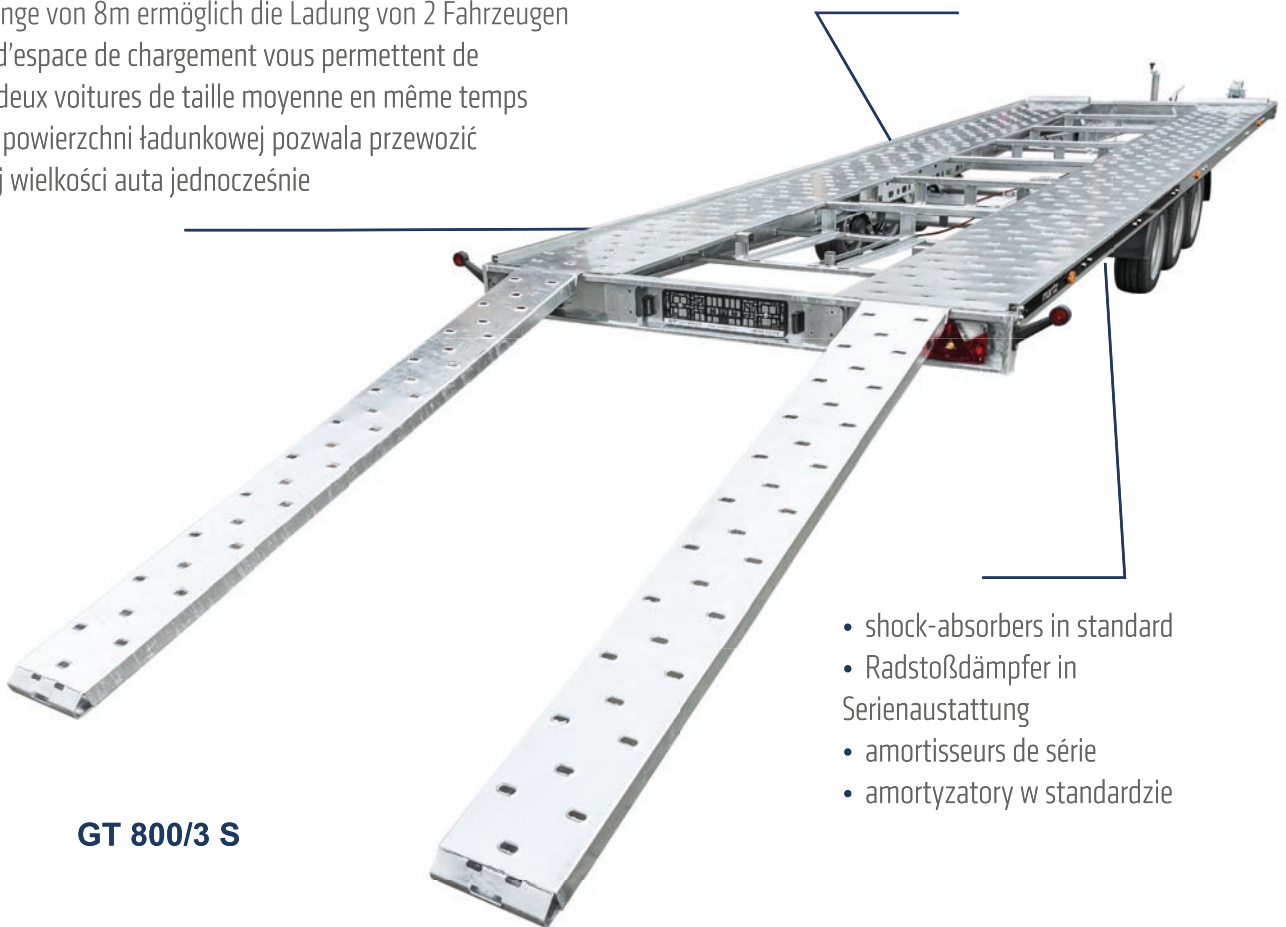


**GT 800/3 S**



- 8 meters of loading area allows you to transport two cars
- die Ladelänge von 8m ermöglicht die Ladung von 2 Fahrzeugen
- 8 mètres d'espace de chargement vous permettent de transporter deux voitures de taille moyenne en même temps
- 8 metrów powierzchni ładunkowej pozwala przewozić dwa średniej wielkości auta jednocześnie

- available with 2 axles or with 3 axles
- als 2-Achser oder 3-Achser erhältlich
- disponible avec 2 essieux ou 3 essieux
- dostępna jako 2-osiowa lub 3-osiowa



**GT 800/3 S**

- shock-absorbers in standard
- Radstoßdämpfer in Serienausstattung
- amortisseurs de série
- amortyzatory w standardzie



- ramps hidden under the loading surface
- Die Auffahrtrampen sind unten der Ladefläche bewahren
- rampe sous la surface de chargement
- najazdy chowane pod powierzchnią ładunkową





**UNILADER 300 C**



**PURPOSE:** tilting platform trailers for transporting smaller vehicles

**COMFORT:** trailer can be directly driven on, or fitted with rear side ramp to reduce the drive-on angle

**SAFETY:** robust tie down points to secure the load

**CONVENIENCE:** sides and many other options available, to make the trailer more universal

**CONSTRUCTION:** bolted galvanized steel profiles



**ZWECK:** kippbare universelle Plattform für Transport der kleinen Fahrzeuge

**KOMFORT:** direkt auffahrbar (ohne Rampen) oder kann mit einer Auffahrbordwand ausgestattet werden

**SICHERHEIT:** robuste Zurrpunkte

**PRAKTIKABILITÄT:** sowohl Bordwände als auch viele andere Zubehörteile vorrätig, für einen noch universelleren Gebrauch

**KONSTRUKTION:** geschraubte verzinkte Stahlprofile



**UTILISATION:** série de remorques plateau avec un timon pliable pour le transport de petits véhicules

**COMFORT:** possibilité d'entrer directement sur la remorque ou par le hayon réduisant l'angle d'approche

**SÉCURITÉ:** points d'arrimage pour sécuriser la cargaison

**COMMODITÉS:** possibilité de monter les ridelles ce qui augmente la fonctionnalité de la remorque

**CONSTRUCTION:** châssis en profilés d'acier galvanisé, boulonné



**PRZEZNACZENIE:** seria przyczep platform z uchylnym dyszlem do przewozu niewielkich pojazdów













**WYGODA:** najazd możliwy bezpośrednio na przyczepę lub przez dodatkową burtę najazdową zmniejszającą kąt najazdu (w opcji)

**BEZPIECZEŃSTWO:** punkty mocowania pozwalające na zabezpieczenie ładunku

**UDOGODNIENIA:** możliwość dodania burt, co zwiększa możliwości transportowe

**KONSTRUKCJA:** rama z ocynkowanymi stalowymi profilami skręcanymi śrubami

# UNILADER

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL<br>DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE                             | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | TtILTING<br>KIPPEN<br>BASCULEMENT<br>UCHYŁ | FLOOR<br>BODEN<br>PLANCHER<br>PODŁOGA |
|------------------------------------|---|---|--|---|----------------------------------|--|---------------------------------------|
| UNILADER 230                       | 750   | 574   | 2250 x 1380  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 300                       | 750   | 532   | 2950 x 1640  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 300 C                     | 750   | 511   | 2950 x 1640  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 300 C                     | 1300  | 1028  | 2950 x 1640  |  | 165 R13C                         | +  | P                                     |
| UNILADER 330                       | 750   | 475   | 3320 x 1855  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 330 C                     | 750   | 440   | 3320 x 1855  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 330 C                     | 1300  | 963   | 3320 x 1855  |  | 165 R13C                         | +  | P                                     |
| UNILADER 330 C                     | 1500  | 1148  | 3320 x 1855  |  | 185 R14C                         | +  | P                                     |
| UNILADER 400                       | 750   | 478   | 4010 x 1860  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 400 C                     | 750   | 418   | 4010 x 1860  |  | 165/70 R13                       | +  | P                                     |
| UNILADER 400 C                     | 1300  | 950   | 4010 x 1860  |  | 165 R13C                         | +  | P                                     |
| UNILADER 400 C                     | 1500  | 1134  | 4010 x 1860  |  | 185 R14C                         | +  | P                                     |



1 braked axle  
1 Achse gebremst  
1 essieu freiné  
1 oś hamowana



1 non-braked axle 750 kg  
1 Achsen ungebremst 750 kg  
1 essieu non freiné de 750 kg  
1 oś niehamowana 750 kg

[P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK / BOIS / SKLEJKA

## UNILADER 230



## UNILADER 300 C



## UNILADER 330 C



## UNILADER 400 C



# UNILADER

**martz**  
quality approved



**1**

side reinforcements  
Bordwandverstärkungen  
renforts des ridelles  
wzmocnienia burt



**2**

steel sides 30 cm  
Stahlbordwände 30 cm  
ridelles en acier 30 cm  
burty stal 30 cm



**3**

alu sides 30 cm  
Alubordwände 30 cm  
ridelles en alu 30 cm  
burty ALU 30 cm



**4**

steel extensions 40 cm  
Stahlbordwandaufsatz 40 cm  
réhausses de ridelles en acier 40 cm  
burty BIS stal 40 cm



**5**

mesh extensions 40 cm  
Laubgitteraufsatz 40 cm  
réhausses de ridelles grillagées 40 cm  
burty BIS stal siatkowe 40 cm



**6**

flat cover  
Flachplane  
bâche plate  
pokrowiec płaski



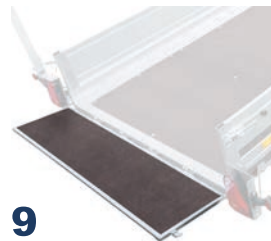
**7**

spare wheel  
Ersatzrad  
roue de secours  
koło zapasowe



**8**

shock absorbers  
Achsstoßdämpfer  
amortisseurs  
amortyzatory



**9**

rear side (steel + plywood)  
Auffahrbordwand (Stahl + Siebdruck)  
Hayon arrière (acier + bois)  
tylna burta najazdowa (stal + sklejka)



**10**

crank lift  
Kurbelheber  
élevateur à manivelle  
podnośnik korbowy



**11**

motorcycle stand rail  
motorradstandschiene  
béquille de moto  
bloktor koła skręcany



**12**

automatic jockey wheel  
Automatiktstützrad  
roue jockey automatique  
koło podporowe automatyczne

|                      | 1  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|----------------------|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| UNILADER 230         | —  | □ | — | □ | □ | □ | □ | — | □ | □  | □  | —  |
| UNILADER 300         | □  | □ | — | □ | □ | □ | □ | — | □ | □  | □  | —  |
| UNILADER 300 C 0,75t | □  | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 300 C 1t    | □  | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 300 C 1,3t  | □  | □ | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 330         | —  | — | □ | □ | □ | □ | □ | — | □ | □  | □  | —  |
| UNILADER 330 C 0,75t | —  | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 330 C 1,3t  | —  | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 330 C 1,5t  | —  | — | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 400         | ** | — | □ | — | — | — | □ | — | □ | □  | □  | —  |
| UNILADER 400 C 0,75t | ** | — | □ | — | — | — | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 400 C 1,3t  | ** | — | □ | — | — | — | □ | □ | □ | □  | □  | □  |
| UNILADER 400 C 1,5t  | ** | — | □ | — | — | — | □ | □ | □ | □  | □  | □  |

■ standard □ option — unavailable

\*\* standard with alu sides / Standard mit Alu Bordwände / en serie avec les ridelles alu / w standardzie z burtami alu



# UNILADER

- robust bolted construction
- robuste geschraubte Konstruktion
- construction boulonnée solide
- solidna skręcana konstrukcja



**UNILADER 230**

- trailer equipped with two gas cylinders
- Der Anhänger ist mit zwei Gasdruckdämpfer ausgestattet
- remorque équipée de deux vérins à gaz
- przyczepa wyposażona w dwa siłowniki gazowe



**UNILADER 230**

- gravity tilting floor
- gravitations-kippbare Ladefläche
- surface de transport basculant par gravité
- powierzchnia transportowa uchylna grawitacyjnie



# UNILADER

**martz**  
quality approved

- sides and side extensions available
- sowohl Bordwände als auch Aufsätze erhältlich
- possibilité de monter les ridelles ou les réhausées de ridelles en option
- możliwość montażu burt oraz nadbudowy opcjonalnymi burtami BIS



**UNILADER 230**



**UNILADER 230**



- rear side ramp available with or without sides
- hintere Auffahrrampe mit oder ohne Bordwänden
- hayon disponible en set ou séparément
- rampa najazdowa dostępna w zestawie z burtami lub pojedynczo

## UNILADER 330 C



- lots of accessories available, so the trailer can be individually fitted for ones needs
- breite Zubehörpalette
- large gamme d'accessoires permet d'adapter individuellement chaque remorque à vos besoins
- bogata lista akcesoriów pozwala indywidualnie dostosować każdą przyczepę



## UNILADER 400 C





GP ATV



**PURPOSE:** Specialized trailers for transporting motorcycles and quads

**COMFORT:** Moto series equipped with a tiltable drawbar and Quad with the possibility of adding ramps on any sides give a possibility of easier loading

**SAFETY:** robust construction, axles from well known suppliers

**CONVENIENCE:** side rails, wheel stands, blocators, lots of tie down points for fastening transport belts

**CONSTRUCTION:** jockey wheel standard in all models



**ZWECK:** Spezialanhänger für den Transport von Motorrädern und Quads

**KOMFORT:** Serie Moto hat kippbare Deichsel, Serie Quad bietet die Möglichkeit, die Auffahrampen auf jeder seite zu montieren. Das macht, dass Beladen ist sehr einfach.

**SICHERHEIT:** robuste Konstruktion, Achsen von renommierten Lieferanten

**PRAKTIKABILITÄT:** Seitenrelingen, Standchienen,

Radstopper, viele Befestigungspunkte für Transportgurte

**KONSTRUKTION:** Stützrad serienmäßig bei allen Modellen



**UTILISATION:** Remorques pour le transport de motos et quads

**COMFORT:** Le timon inclinable dans la série Moto et la possibilité de fixer les rampes de chaque côté de la remorque dans la série Quad assurent un chargement facile des véhicules.

**SÉCURITÉ:** construction robuste, essieux de fournisseurs renommés

**COMMODITÉS:** Les mains courantes, les rails de chargement, les cales de roues, de nombreux anneaux d'arrimage.

**CONSTRUCTION:** roue jockey pour tous les modèles



**PRZEZNACZENIE:** specjalistyczne przyczepy do przewozu motocykli oraz quadów

**WYGODA:** serie moto wyposażone w uchylny dyszel oraz quad z możliwością mocowania najazdów z dowolnej strony przyczepy zapewniają swobodny załadunek pojazdów

**BEZPIECZEŃSTWO:** solidna konstrukcja, osie renomowanych dostawców

**UDOGODNIENIA:** relingi boczne, prowadnice najazdowe, uchwyty blokujące koło, liczne punkty mocowania pasów transportowych

**KONSTRUKCJA:** koło podporowe w standardzie wszystkich modeli

GP 1



GP 2 PREMIUM



GP 3 PREMIUM



GP ATV



ATV 2



# GP / ATV / GP ATV

| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE<br>CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | TILTING<br>KIPPEN<br>BASCULEMENT<br>UCHYL |
|------------------------------------|---|---|---|---|----------------------------------|---|
| GP 1                               | 750   | 623   | 2200 x 1310   |   | 155/70 R13                       | G   |
| GP 1 R                             | 750   | 597   | 2200 x 1310   |   | 155/70 R13                       | G   |
| GP 2 PREMIUM                       | 750   | 614   | 2200 x 1310   |   | 155/70 R13                       | G   |
| GP 2 R PREMIUM                     | 750   | 588   | 2200 x 1310   |   | 155/70 R13                       | G   |
| GP 3 PREMIUM                       | 750   | 602   | 2200 x 1550   |   | 155/70 R13                       | G   |
| GP 3 R PREMIUM                     | 750   | 576   | 2200 x 1550   |   | 155/70 R13                       | G   |
| ATV 2                              | 1000  | 666   | 3000 x 2000   |   | 195/55 R10C                      | -   |
| ATV 2                              | 1300  | 963   | 3000 x 2000   |   | 195/55 R10C                      | -   |
| ATV 2                              | 1500  | 1156  | 3000 x 2000   |   | 195/55 R10C                      | -   |
| GP ATV                             | 750   | 503   | 2640 x 1610   |   | 165/70 R13                       | H   |



1 braked axle  
1 Achse gebremst  
1 essieu freiné  
1 oś hamowana



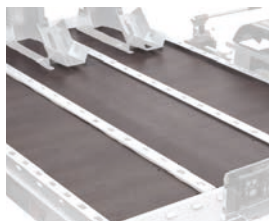
1 non-braked axle 750 kg  
1 Achse ungebremst 750 kg  
1 essieu non freiné de 750 kg  
1 oś niehamowana 750 kg



750kg axle on 2 leaf springs  
750 kg Achsen mit vier Blattfedern  
750kg essieu 2 ressorts  
750kg oś na 2 resorach

**G** - GRAVITATIONAL / GRAVITATIONS / GRAVITATIONNEL / GRAWITACYJNY

**H** - HYDRAULIC / HYDRAULISCH / HYDRAULIQUE / HYDRAULICZNY



**1**

plywood floor  
Siebdruckboden  
plancher en contreplaqué  
podłoga sklejkowa



**2**

spare wheel  
Ersatzrad  
roue de secours  
koło zapasowe



**3**

motorcycle stand rail  
motorradstandschiene  
béquille de moto  
blokator koła skrecany



**4**

shock absorbers  
Achsstoßdämpfer  
amortisseurs  
amortyzatory



**5**

prop stands,  
Seitenstützen  
béquilles latérales  
podpory boczne



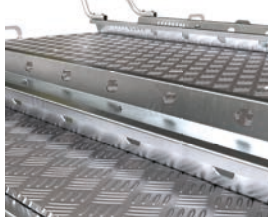
**6**

automatic jockey wheel  
Automatikstützrad  
roue jockey automatique  
koło podporowe automatyczne



**7**

ladderrack  
Reling  
porte-échelle  
reling



**8**

alu floor  
Alu-Boden  
sol alu  
podłoga alu



**9**

LED lights  
LED Lichter  
Lumières LED  
światła LED

|                | 1 | 2 | 3   | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|----------------|---|---|-----|---|---|---|---|---|---|
| GP 1           | □ | □ | Sx1 | - | □ | - | - | - | - |
| GP 1 R         | □ | □ | Sx1 | ■ | □ | - | - | - | - |
| GP 2 PREMIUM   | □ | □ | Sx2 | - | □ | - | - | □ | □ |
| GP 2 R PREMIUM | □ | □ | Sx2 | ■ | □ | - | - | □ | □ |
| GP 3 PREMIUM   | □ | □ | Sx3 | - | □ | - | - | □ | □ |
| GP 3 R PREMIUM | □ | □ | Sx3 | ■ | □ | - | - | □ | □ |
| ATV 2          | ■ | □ | -   | □ | - | □ | ■ | - | - |
| GP ATV         | ■ | □ | Sx1 | - | - | - | - | - | - |

■ standard □ option - unavailable



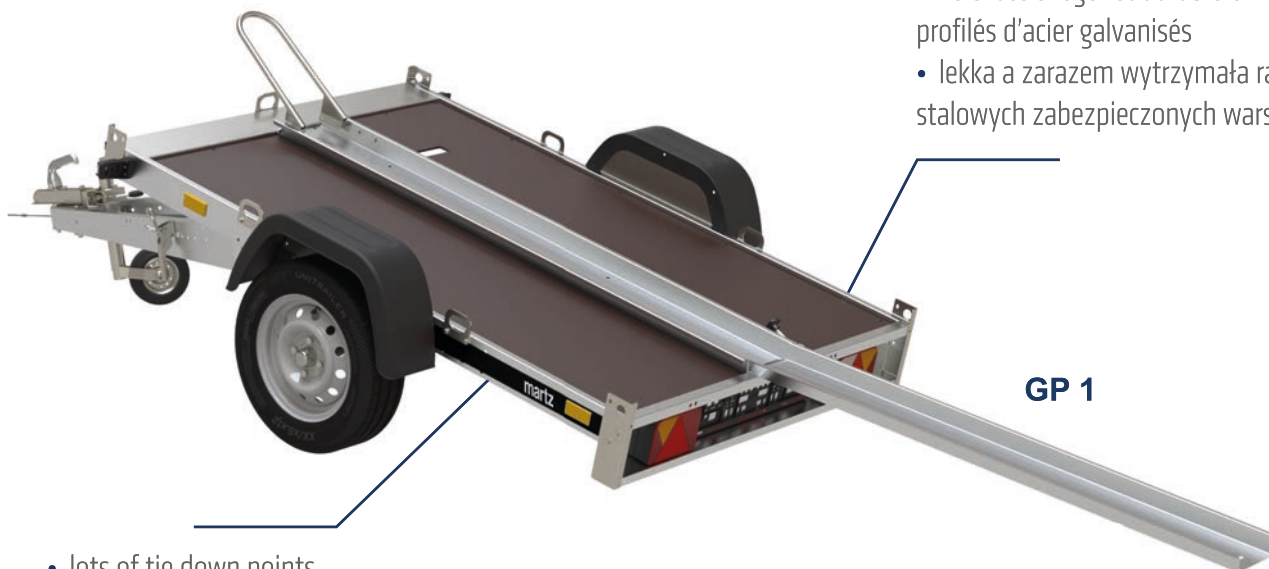
**GP 1**

- Solid and light wheel blocker
- ein fester und leichter Radstopper
- bloque roue robuste et léger
- solidny a zarazem lekki blokator koła



**GP 2 PREMIUM**

- lightweight and at the same time durable frame made of steel galvanised profiles.
- leichter und dennoch robuster Rahmen aus verzinkten Stahlprofilen
- Le châssis léger et durable en profilés d'acier galvanisés
- lekka a zarazem wytrzymała rama z profili stalowych zabezpieczonych warstwą cynku



**GP 1**

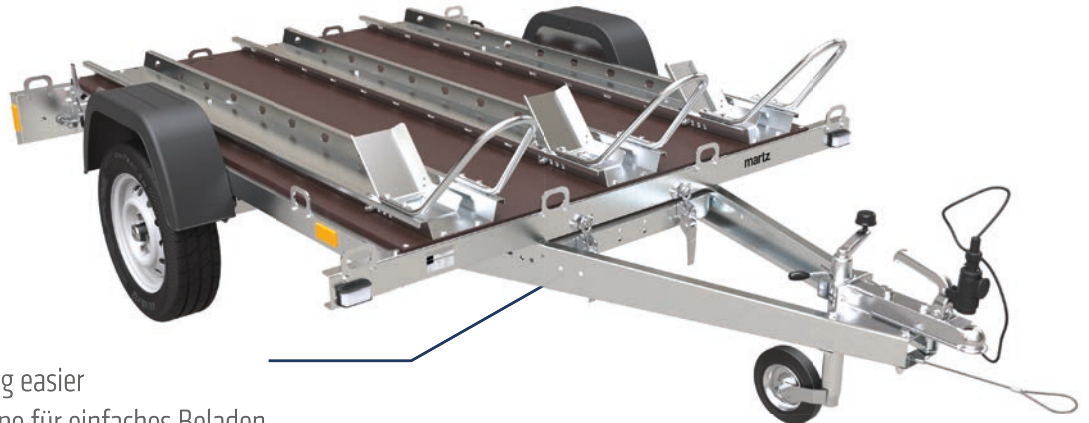
- lots of tie down points
- viele Befestigungspunkte für Transportgurte
- nombreux points d'attache des sangles
- liczne punkty mocowania pasów transportowych

**GP 2 PREMIUM**

- Ramp hidden under the transport surface
- Die Auffahrtrampen sind unten derTransportfläche bewahren
- Rampes sous la surface de transport
- najazd chowany pod powierzchnią transportową



**GP 3 PREMIUM**



- tiltable frame makes loading easier
- kippbare Deichsel und Rampe für einfaches Beladen
- le châssis basculant et le rail de chargement facilitant le chargement
- uchylna rama oraz rynna najazdowa ułatwiająca załadunek

- possibility of mounting up to 3 wheel stands
- Möglichkeit der Installation bis 3 Stück Standschienen
- la possibilité de fixer 3 rails de chargement
- możliwość montażu do 3 prowadnic najazdowych



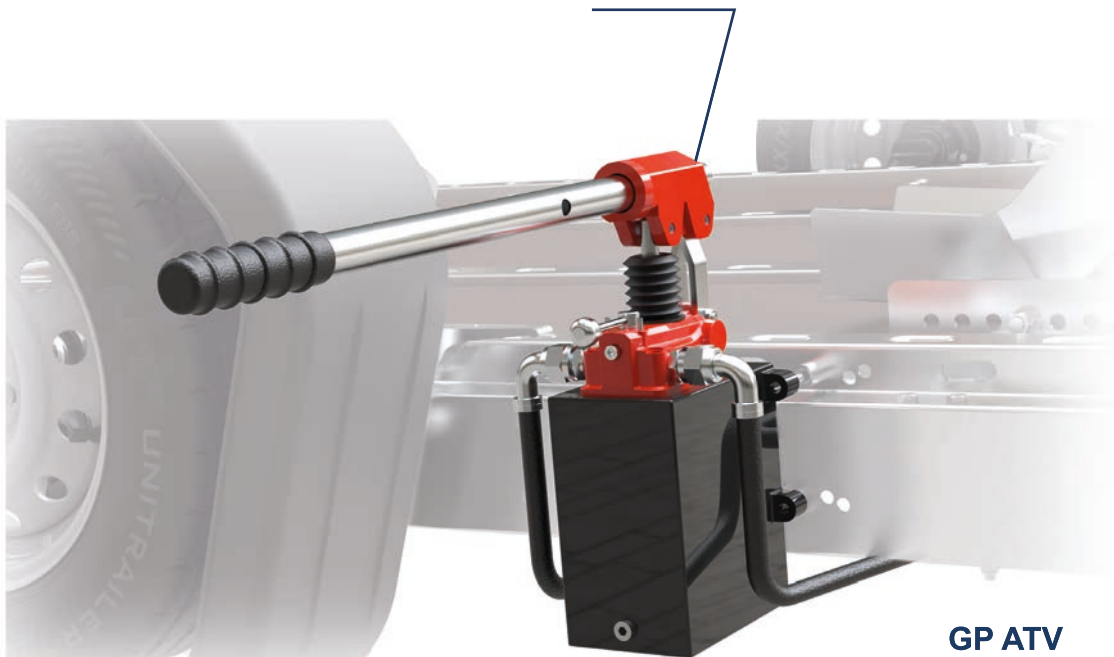
**GP 3 PREMIUM**

**GP 2 PREMIUM**

- optional waterproof plywood floor
- optional imprägnierter Siebdruckboden
- le plancher en contreplaqué marine en option
- opcjonalna podłoga z impregnowanej sklejki



- trailer lowerable with a hydraulic pump
- Kippen des Anhängers durch einer manuellen Hydraulikpumpe
- le basculement de la remorque à laide d'une pompe hydraulique manuelle
- uchył przyczepy realizowany za pomocą ręcznej pompy hydraulicznej



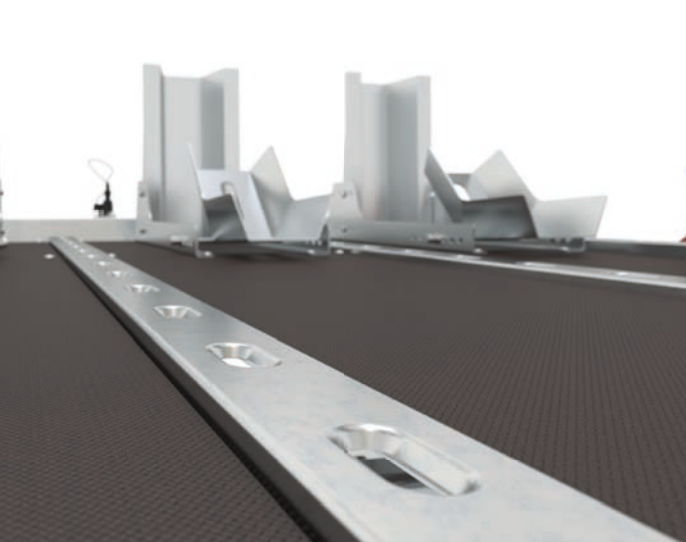
GP ATV



GP ATV







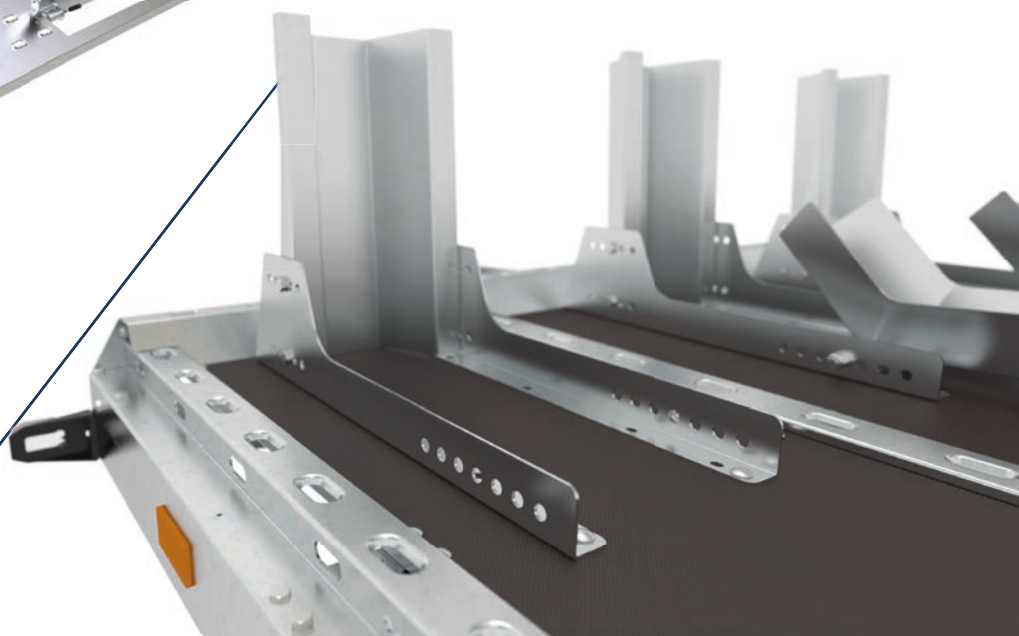
GP ATV

- flat plywood floor divided by beams with tie down points
- flacher Siebdruckboden, unterteilt durch Latten mit Befestigungspunkten für Transportgurte
- le plancher en contreplaqué plat divisé par des bandes avec les points pour attacher les sangles
- płaska podłoga sklejkowa przedzielona listwami z punktami do mocowania pasów transportowych

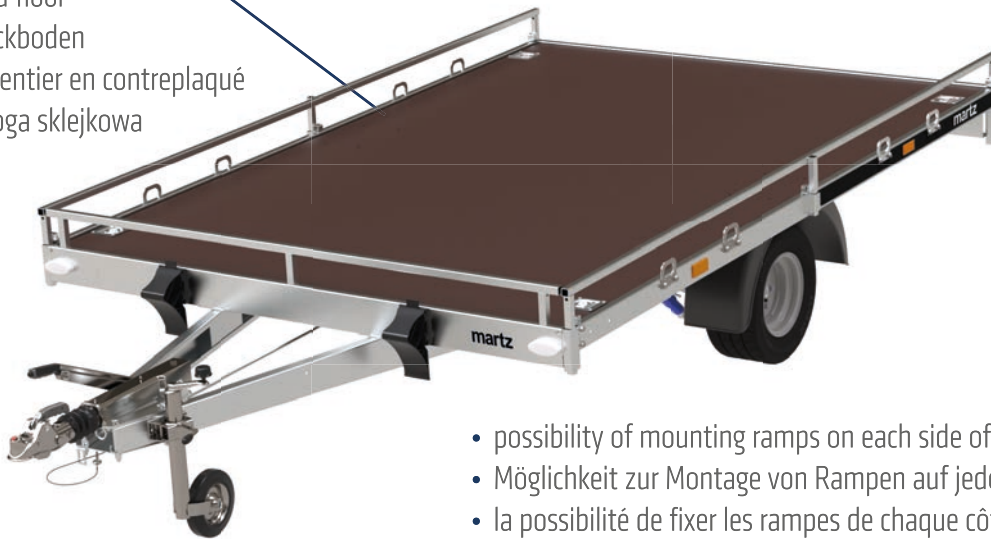
GP ATV



- bolted wheel blocker stabilizes the motorcycle set on trailer bed
- geschraubte Radstopper stabilisiert das Motorrad
- la cale de roue boulonnée stabilisant la moto
- skręcany blokator koła stabilizuje motocykl ustawiony na płaskiej powierzchni

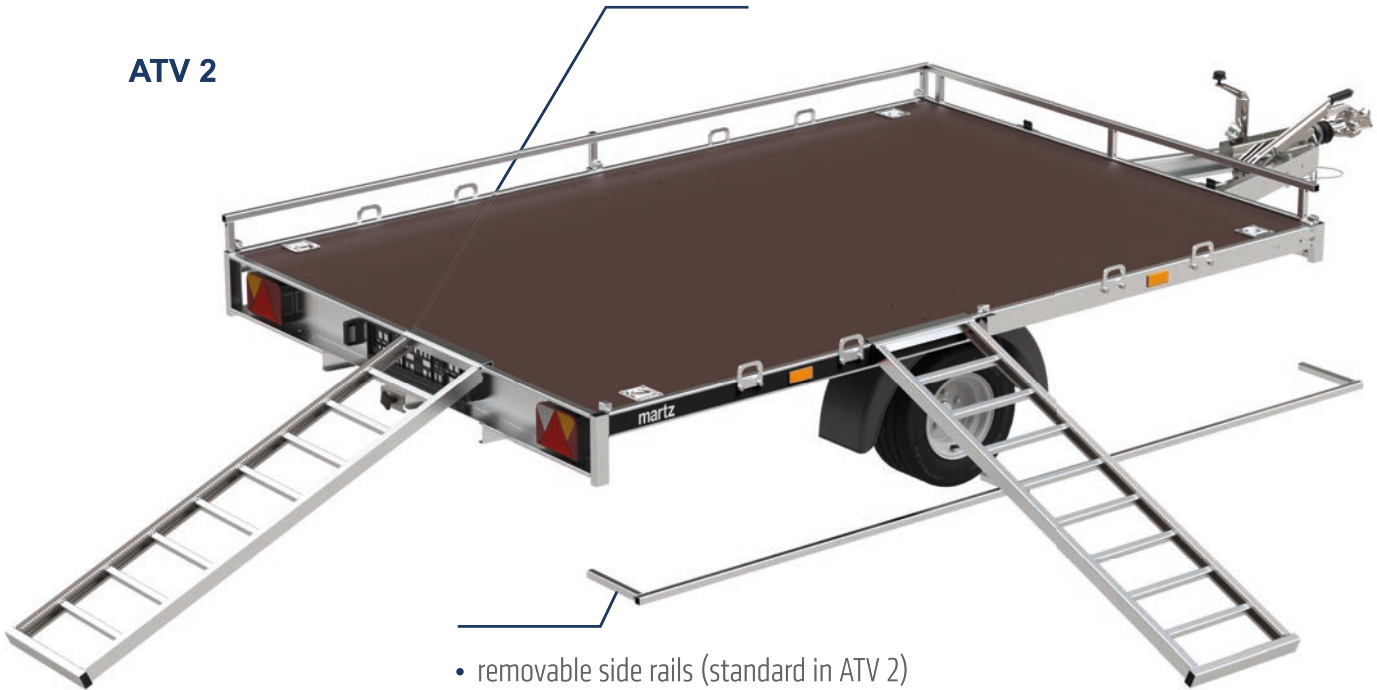


- full plywood floor
- Vollsiebdruckboden
- le plancher entier en contreplaqué
- pełna podłoga sklejkowa

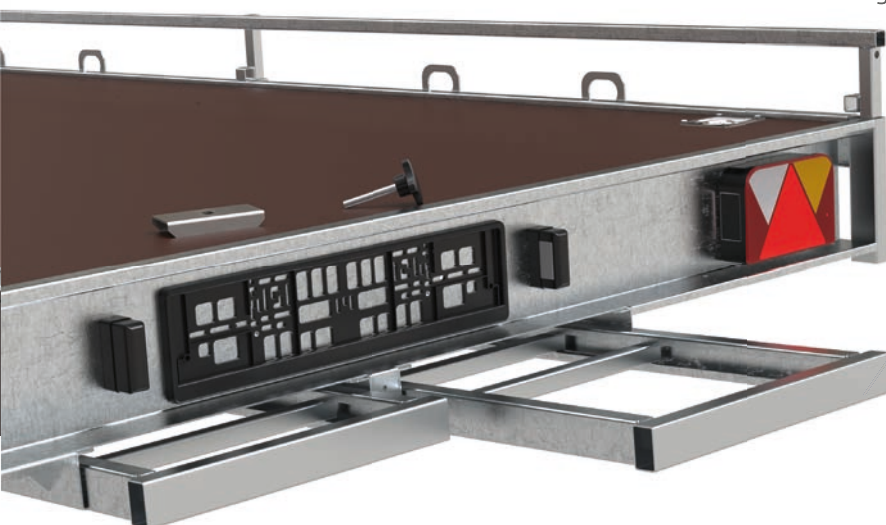


- possibility of mounting ramps on each side of the trailer
- Möglichkeit zur Montage von Rampen auf jeder Seite des Anhängers
- la possibilité de fixer les rampes de chaque côté de la remorque
- możliwość montażu najazdów z każdej strony przyczepy

## ATV 2



- removable side rails (standard in ATV 2)
- abnehmbare Seitenrelingen (Standard bei ATV 2)
- les mains courantes amovibles (sur le ATV 2 en série)
- demontowalne boczne relingi (standard w ATV 2)



- ramps hidden under the loading space
- Rampen verborgene unter der Transportfläche
- les rampes rangées sous le plancher
- najazdy chowane pod powierzchnią transportową





BAU-3 260/2



- PURPOSE:** trailer series for transporting construction machinery
- COMFORT:** walkable sides along whole length of the trailer
- SECURITY:** ramp support, stabilising and supporting under loading
- CONVIENIENCE:** springs to make lowering and raising of the ramp easier
- CONSTRUCTION:** welded frame and robust drawbar



- ZWECK:** eine Reihe von Anhängern für den Transport von Baumaschinen
- KOMFORT:** die Möglichkeit, über die ganze Länge der Bordwände zu gehen
- SICHERHEIT:** Stützen, die die Auffahrrampe stabilisieren
- PRAKTIKABILITÄT:** Federn zum leichteren Senken und Heben der Auffahrrampe
- KONSTRUKTION:** geschweißter Rahmen und robuste Deichsel
















- UTILISATION:** série de remorques pour le transport de machines de construction
- COMFORT:** possibilité de marcher sur ridelles
- SÉCURITÉ:** supports permettant la stabilisation du hayon
- COMMODITÉS:** ressorts facilitant l'abaissement et le lavage de la rampe
- CONSTRUCTION:** châssis soudé et timon robuste



- PRZEZNACZENIE:** seria przyczep do przewozu maszyn budowlanych
- WYGODA:** możliwość chodzenia po całej długości burt
- BEZPIECZEŃSTWO:** podpory stabilizujące najazd
- UDOGODNIENIA:** sprężyny ułatwiające opuszczanie i podnoszenie najazdu
- KONSTRUKCJA:** spawana rama nośna oraz wytrzymały dyszel



| MODEL<br>MODELL<br>MODÈLE<br>MODEL | GVWR(kg)<br>zGG (kg)<br>PTAC (kg)<br>DMC (kg) | LOAD CAPACITY(kg)<br>NUTZLAST(kg)<br>CAPACITÉ DE CHARGE(kg)<br>ŁADOWNOŚĆ(kg) | INTERNAL DIMENSIONS (mm)<br>LADEFLÄCHE (mm)<br>DIMENSIONS<br>INTÉRIEURES (mm)<br>POWIERZCHNIA<br>ŁADUNKOWA (mm) | SUSPENSION<br>AUFHÄNGUNG<br>SUSPENSION<br>ZAWIESZENIE                               | WHEELS<br>RÄDER<br>ROUES<br>KOŁA | FLOOR<br>BODEN<br>PLANCHER<br>PODŁOGA |
|------------------------------------|---|--|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|
| BAU 260/2                          | 2700  | 2166   | 2600 x 1530 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 260/2                          | 3000  | 2435   | 2600 x 1530 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 300                          | 2700  | 2152   | 2980 x 1530 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 300                          | 3000  | 2436   | 2980 x 1530 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 300                          | 3500  | 2878   | 2980 x 1530 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 350                          | 2700  | 2115   | 3500 x 1680 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 350                          | 3000  | 2397   | 3500 x 1680 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 350                          | 3500  | 2841   | 3500 x 1680 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 350/3                        | 3500  | 2814   | 3500 x 1680 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 400                          | 2700  | 2091   | 4000 x 1830 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 400                          | 3000  | 2371   | 4000 x 1830 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 400                          | 3500  | 2794   | 4000 x 1830 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |
| BAU 3 400/3                        | 3500  | 2768   | 4000 x 1830 x 250   |  | 195/50 R13C                      | P                                     |



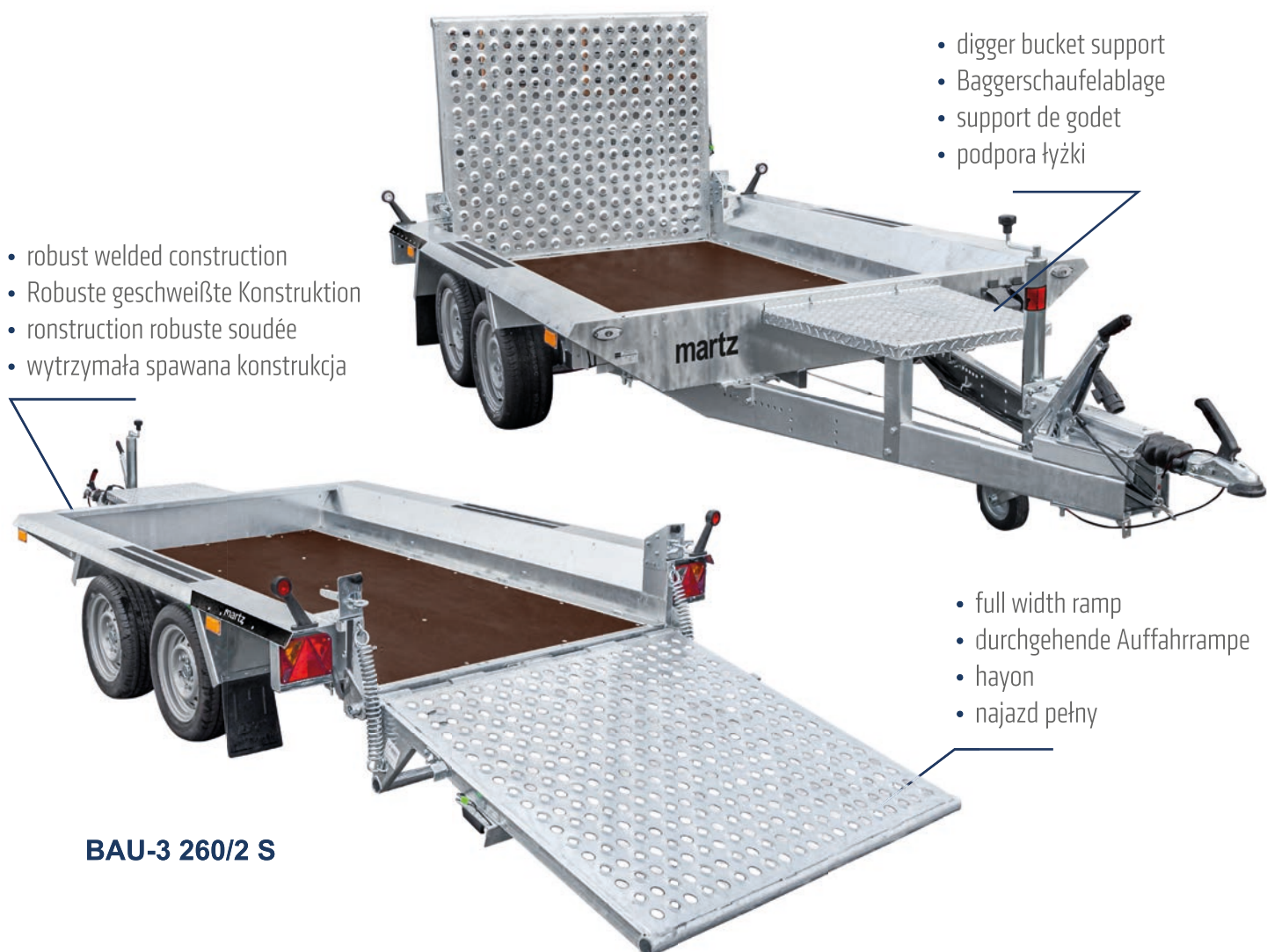
2 braked axles  
2 Achsen gebremst  
2 essieux freinés  
2 osie hamowane



3 braked axles  
3 Achsen gebremst  
3 essieux freinés  
3 osie hamowane

[P]

- PLYWOOD / SIEBDRUCK / BOIS / SKLEJKA



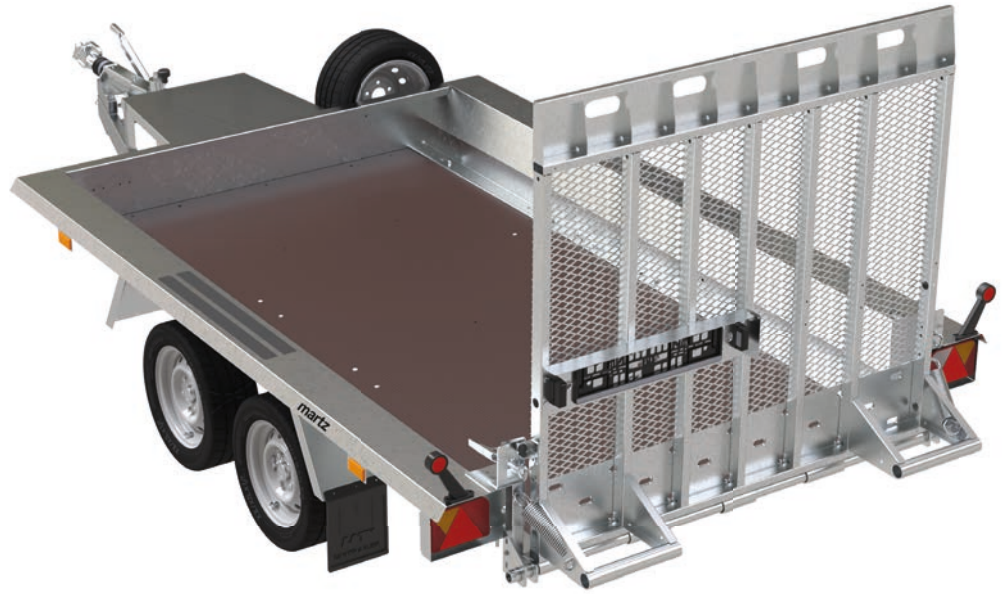
- robust welded construction
- Robuste geschweißte Konstruktion
- ronstruction robuste soudée
- wytrzymała spawana konstrukcja

- digger bucket support
- Baggerschaufelablage
- support de godet
- podpora łyżki

- full width ramp
- durchgehende Auffahrrampe
- hayon
- najazd pełny

**BAU-3 260/2 S**

## BAU-3 300/2 S



**1**

spare wheel, vertical  
Ersatzrad senkrecht  
roue de secours verticalement  
koło zapasowe pionowe



**2**

spare wheel  
Ersatzrad  
roue de secours  
koło zapasowe pod podporą łyżki



**3**

shock absorbers  
Achsstoßdämpfer  
amortisseurs  
amortyzatory



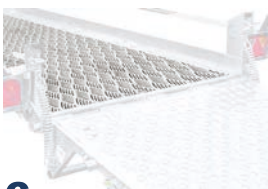
**4**

AKS  
Antischlingerkupplung  
AKS  
AKS



**5**

automatic jockey wheel  
Automatikstützrad  
roue jockey automatique  
koło podporowe automatyczne



**6**

alu floor  
Aluminiumboden  
plancher en aluminium  
podłoga alu



**7**

exchange ramps into alu  
Wechsel der Auffahrrampen zu Aluminium  
échange de rampes contre celles en alu  
wymiana najazdów na alu

|               | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---------------|---|---|---|---|---|---|---|
| BAU 3 260/2 S | □ | □ | □ | □ | ■ | — | □ |
| BAU 3 300/2 S | □ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ |
| BAU 3 350 S   | □ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ |
| BAU 3 350/3 S | □ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ |
| BAU 3 400/2 S | □ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ |
| BAU 3 400/3 S | □ | □ | □ | □ | ■ | □ | □ |

■ standard □ option — unavailable

BAU-3 260/2



BAU-3 300/2



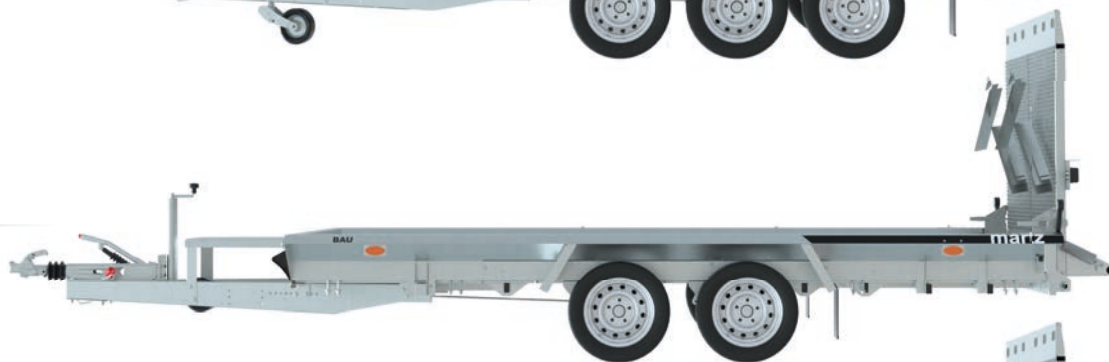
BAU-3 350/2



BAU-3 350/3



BAU-3 400/2



BAU-3 400/3

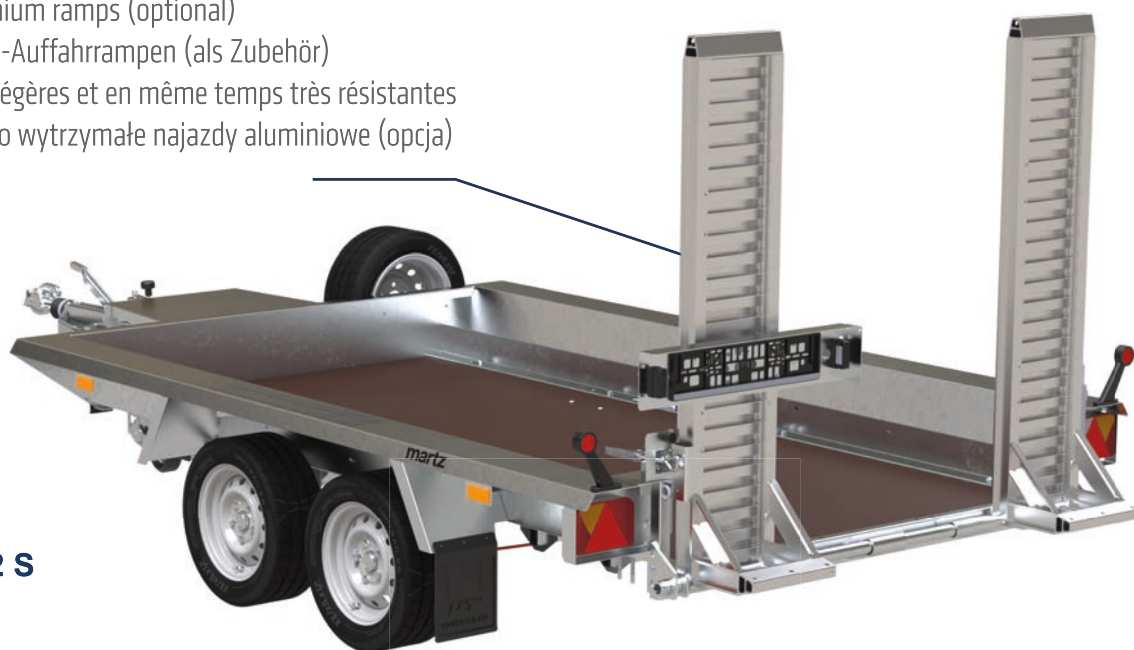




## BAU

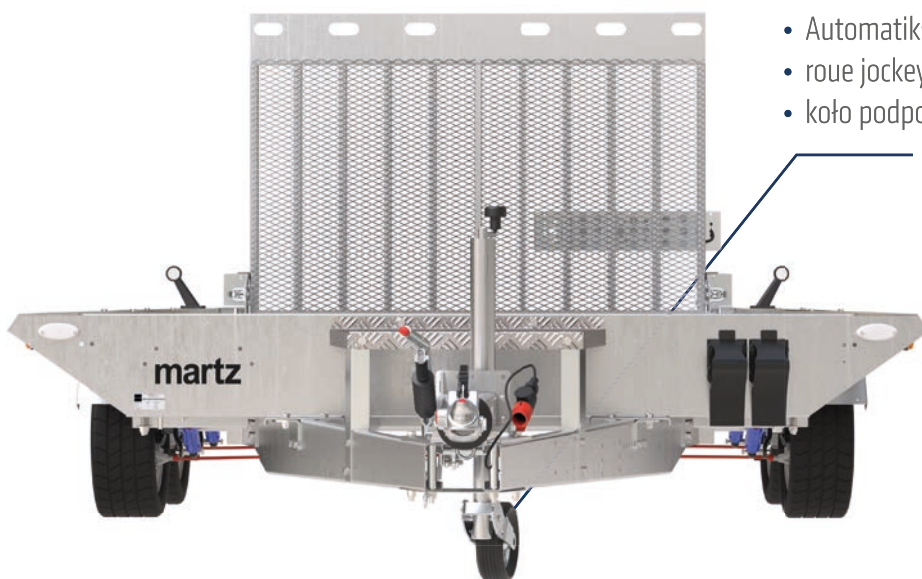
**martz**  
quality approved

- light and robust aluminium ramps (optional)
- leichte und robuste Alu-Auffahrampen (als Zubehör)
- rampes en aluminium légères et en même temps très résistantes
- lekkie a zarazem bardzo wytrzymałe najazdy aluminiowe (opcja)



**BAU-3 300/2 S**

- automatic jockey wheel standard
- Automatikstützrad in Serienausstattung
- roue jockey automatique en série
- koło podporowe z automatem składania w standardzie



- walkable sides
- Möglichkeit, über die ganze Länge der Bordwände zu gehen
- possibilité de marcher sur les ridelles
- możliwość chodzenia po całej długości burt

**BAU-3 400/2 S**



- ramp support
- Stütze, die die Auffahrrampe stabilisiert
- support de stabilisation du hayon
- podpora stabilizująca najazd



## NOTES

A series of horizontal dashed lines for writing notes.







## NOTES

A series of horizontal dashed lines for writing notes.

# Kontakt

Martz Sp. z o.o.  
al. Lotników Polskich 1  
21-040 Świdnik,  
Poland

# Contact

Sales Department  
tel.: +48 81 451 15 31  
email:  
sales@martz.eu

[www.martz.eu](http://www.martz.eu)

Full configuration of accessories and GVW R (kg) versions, available on the website. Vollständige Konfiguration des Zubehörs und der ZGG (kg) Versionen, verfügbar auf der Website. Configuration complète des accessoires et des versions PTAC (kg), disponible sur le site web. Pełna konfiguracja akcesoriów oraz wersji DMC (kg), dostępne na stronie internetowej.

Dear all! Thank you for your interest in our products. We make every effort to ensure that the information contained in this catalogue is up-to-date and accurate. We would like to inform you that due to the continuous improvement of our products, we are not responsible for the content of the catalogue and the information contained therein is not binding, and their nature is only informative, they do not constitute an offer within the meaning of civil law. This catalogue does not contain any promise or guarantee, also regarding the updating, correction, supplementation and quality of the information. All information contained in this catalogue, as well as the described products and services may be changed or updated by MARTZ Sp. z o.o. The „MARTZ” trademark, as well as its products, logos, symbols and slogans are the property of MARTZ Sp. z o.o. Unauthorized use of these trademarks is strictly prohibited.

Sehr geehrte Damen und Herren! Herzlichen Dank für Ihr Interesse an unseren Produkten. Wir bemühen uns unsererseits, dass die in diesem Katalog enthaltenen Informationen aktuell und korrekt sind. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass wir aufgrund der ständigen Verbesserung unserer Produkte keine Verantwortung für den Inhalt des Katalogs übernehmen und die darin enthaltenen Informationen unverbindlich sind, rein informativen Charakter haben und kein Angebot im Sinne des Zivilrechts darstellen. Dieser Katalog enthält keinerlei Versprechungen oder Garantien, auch nicht hinsichtlich der Aktualität, Korrektheit, Ergänzung und Qualität der Informationen. Alle in diesem Katalog enthaltenen Informationen sowie die beschriebenen Produkte und Dienstleistungen können von MARTZ Sp. z o.o. ohne vorherige Ankündigung geändert oder aktualisiert werden. Die Marke „MARTZ” sowie ihre Produkte, Logos, Symbole und Slogans sind Eigentum der MARTZ Sp. z o.o. Die unberechtigte Verwendung dieser Marken ist strengstens untersagt.

Mesdames et Messieurs, nous remercions de votre intérêt pour nos produits. Toutes les informations de ce catalogue ont été élaborées sur la base des meilleures informations disponibles et contrôlées avec le plus grand soin. Cependant il n'est pas possible d'exclure toute erreur liée aux modifications de nos produits que nous nous appliquons constamment à corriger ou modifier. C'est pourquoi les données proposées n'impliquent aucune obligation, garantie ni explicite ni implicite particulièrement quant à la nature, la commercialisation, l'aptitude pour les applications prévues. Nous nous réservons le droit de réaliser des modifications ou changements sans notification préalable. MARTZ SP Z O.O. a le droit d'exécuter les changements décrits ci-dessus aux informations, aux produits et aux services à tout moment. Les photos incluses dans ce catalogue appartiennent exclusivement à MARTZ SP Z O.O. detient l'ensemble des droits de propriété de logo, de la marque de MARTZ, de ses symboles, noms commerciaux et slogans. Il est interdit d'utiliser le logo ou la marque de MARTZ.

Szanowni Państwo! Bardzo dziękujemy za zainteresowanie naszymi produktami. Ze swojej strony dokładamy wszelkich starań aby zapewnić aktualność i dokładność informacji zawartych w tym katalogu. Pragniemy poinformować, że ze względu na ciągłe udoskonalenie produktów nie ponosimy odpowiedzialności w związku z treścią katalogu i informacje w nim zawarte nie są wiążące, a ich charakter jest wyłącznie informacyjny, nie stanowią one oferty w rozumieniu prawa cywilnego. Niniejszy katalog nie zawiera żadnego przyrzeczenia lub gwarancji, także odnośnie aktualizacji, korekcyj, uzupełnienia i jakości informacji. Wszystkie informacje zawarte w tym katalogu, jak również opisane produkty i usługi mogą być bez wcześniejszego zawiadomienia zmieniane lub aktualizowane przez MARTZ Sp. z o.o. Znak towarowy „MARTZ”, a także jej produkty, logo, symbole i slogany są własnością MARTZ Sp. z o.o. Nieuprawnione używanie tych znaków towarowych jest surowo zabronione.